

PROCÈS CURE

Autre revers
pour Kyling et
ses coaccusés **PAGE 2**

La Voix de l'Est



FESTIVAL INTERNATIONAL DE LA CHANSON DE GRANBY

ÇA PROMET!

PAGE 6

PHOTO JANICK MAROIS

CLINIQUE D'ACCÈS

REFONTE DES SERVICES
ET RELOCALISATION
EN VUE **PAGE 3**

LA VOIX DE
COWANSVILLE
CAHIER SPÉCIAL
À L'INTÉRIEUR

THERMOPOMPE MURALE
12 000 BTU manuflow

1 695\$ + TAXES
INSTALLATION INCLUSE

Comprend 15' de ligne - Branchement électrique en sus.
Détails en magasin.

GNR CORBUS
Confortablement installé

VOS EXPERTS EN
CLIMATISATION
ET CHAUFFAGE

GNRCORBUS.COM

450 375-5030

3725737

3673727

GRANDE VENTE SOUS LA TENTE

OCCASION

COWANSVILLE

Plus de 300 véhicules d'occasion de toutes marques!

GROUPE

GUY ST-LOUIS

RUE DE SALABERRY | 450 263-8888

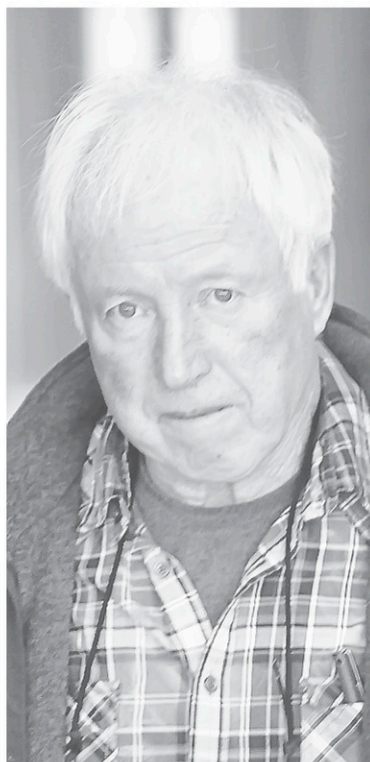
OCCASIONCOWANSVILLE.COM

83 c + 1 x
23092 00001 1

3763054

PROJET CURE

Requête rejetée



PASCAL FAUCHER
pascal.faucher@lavoixdelest.ca

GRANBY — Le tribunal annoncera aujourd'hui qu'il rejette la requête en délais déraisonnables déposée par les derniers accusés du projet Cure.

Werner Kyling, Brian Bordo, Martin Castilloux, Martin Clohosy et Gilles Couture ne sont donc pas acquittés, pour l'instant, des accusations de production, de trafic de marijuana et de gangstérisme portées contre eux, il y a 10 ans, à la suite d'une vaste enquête policière dans la région de Bedford.

Leur avocat, M^e Thomas Walsh, avait demandé que les charges soient abandonnées compte tenu du temps écoulé depuis leur arrestation. Pour la Couronne, M^e Robert Rouleau avait fait valoir que les délais étaient légitimes puisque la durée de préparation au procès n'a été que de deux ans et demi.

Hormis cela, les accusés ont subi une demande d'extradition vers les États-Unis, rejetée, et purgé plusieurs mois de prison après

leur condamnation à la suite d'un premier procès, en 2010. Ce verdict a ensuite été annulé par la Cour d'appel.

AUDIENCE

Les cinq hommes sont donc en attente de leur deuxième procès devant le juge Guy Cournoyer, de la Cour supérieure, au palais de justice de Granby. Le magistrat devait rendre sa décision hier concernant la requête en délais déraisonnables, mais il a reporté cette audience à aujourd'hui.

Il a toutefois avisé les parties qu'il rejetait la demande de M^e Walsh. Joint hier, M^e Rouleau, du Bureau de lutte au crime organisé, a indiqué qu'il ne souhaitait pas commenter cette décision avant d'en avoir les détails. M^e Walsh n'a pas rappelé *La Voix de l'Est*.

La défense a toutefois d'autres cartes dans son jeu. M^e Walsh doit maintenant plaider pour exclure la preuve d'écoute électronique du dossier et il déposera une troisième requête pour faire acquitter ses clients pour cause d'abus de procédure. Si cela échoue, le procès doit avoir lieu à partir de novembre.

Le juge Guy Cournoyer, de la Cour supérieure, rejette la requête en délais déraisonnables déposée par les derniers accusés du projet Cure, dont Werner Kyling (photo). — PHOTO TIRÉE D'INTERNET ET ARCHIVES LA TRIBUNE

Un Waterlois armé arrêté dans un bar

KARINE BLANCHARD
karine.blanchard@lavoixdelest.ca

WATERLOO — Délicate intervention des policiers, dimanche soir, à Waterloo. Un homme intoxiqué qui était en possession d'une arme chargée s'est présenté dans un bar où ils l'ont appréhendé. L'individu fait maintenant face à la justice.

Des citoyens qui ont aperçu l'homme qui se promenait à pied sur la rue Foster et qui manipulait une arme

ont alerté les policiers de la Sûreté du Québec, vers 18 h 30. L'individu en question s'est alors dirigé dans un établissement licencié où les policiers l'ont localisé.

« L'homme qui présentait des symptômes d'intoxication a tout de même coopéré et les agents ont été en mesure de procéder à son arrestation sans que personne ne soit blessé », explique la sergente Aurélie Guindon, porte-parole de la SQ en Estrie. Les agents ont récupéré l'arme de poing de marque Kel Tec

qui était chargée. Ils ont également saisi du haschich que le Waterlois de 28 ans avait en sa possession.

Christopher Bonneau Martin fait maintenant face à la justice. Il est notamment accusé de possession d'arme dans un dessin dangereux, d'avoir transporté une arme de façon négligente, d'avoir eu en sa possession une arme sans être titulaire d'un permis et d'avoir possédé une arme avec un numéro de série maquillé ou modifié. Il est aussi accusé de possession de haschich.

Spectaculaire collision à Granby

KARINE BLANCHARD
karine.blanchard@lavoixdelest.ca

GRANBY — Deux conducteurs ont été blessés dans une spectaculaire collision survenue sur la rue Guy, hier matin, à Granby. Un véhicule a terminé sa course contre un arbre tandis que l'autre s'est retrouvé sur le côté contre un poteau.

Le véhicule utilitaire sport de marque Jeep roulait sur la rue Guy en direction de la rue Principale, vers 10 h, lorsqu'une voiture Cadillac noire qui arrivait de la rue Sainte-Thérèse a effectué un virage sur la rue Guy.

Les deux véhicules se sont violemment percutés. Le véhicule utilitaire sport, conduit par un Granbyen de 36 ans, a fini sa course contre un arbre tandis que l'autre véhicule s'est retrouvé dans une fâcheuse position en versant sur le côté.

Les pompiers de Granby ont été dépêchés sur place. Ils ont dû stabiliser les véhicules afin que les paramédicaux aient accès aux conducteurs. Ils ont également utilisé les pinces de désincarcération pour libérer l'automobiliste de 46 ans au volant du Cadillac.

Les deux conducteurs ont été traités par les paramédics. Ils ont été transportés à l'hôpital où on ne craint pas pour leur vie.

Selon les premiers éléments de l'enquête policière, le conducteur qui roulait sur la rue Sainte-Thérèse aurait effectué son arrêt obligatoire, mais il ne se serait pas assuré de l'absence de danger avant de s'engager sur la rue Guy où il n'y a pas d'arrêt obligatoire, explique Guy Rousseau, porte-parole du Service de police de Granby.

La rue Guy a été fermée environ 40 minutes.



Deux conducteurs ont été blessés dans une spectaculaire collision survenue à l'angle des rues Guy et Sainte-Thérèse, hier matin, à Granby.

— PHOTO JANICK MAROIS

SOMMAIRE

Affaires	8
Arts et culture	6
Horoscope	18
Jeux	19
Loterie	6
Nécrologie	23
Opinions	10
Petites annonces	22
Sports	24

NOUS JOINDRE

f FACEBOOK
facebook.com/
lavoixdelest

Twitter
@lavoixdelest

NUMÉRO GÉNÉRAL
450-375-4555
Abonnement et livraison
450-375-4555, option 2
Les Petites annonces
450-375-8888
Événements urgents
450-375-9081
Bell mobilité (gratuit)
#172 66

TÉLÉCOPIEURS

Rédaction 450-777-4865
Publicité 450-777-7221
Petites annonces 450-375-2195

COURRIEL

Rédaction redaction@lavoixdelest.ca
Abonnement abonnement@lavoixdelest.ca
Publicité publicite@lavoixdelest.ca
Annonces classées classees@lavoixdelest.ca

MÉTÉO

AUJOURD'HUI

Bruine intermittente se changeant en pluie le matin.
Max. 18 Min. 13



DEMAIN

Pluie intermittente.
Max. 24 Min. 14

Sandrine,
3^e année
École Saint-Bernard,
Granby

PATIENTS SANS MÉDECIN À GRANBY

Changement de cap pour la clinique d'accès



JEAN-FRANÇOIS GUILLET
jean-francois.guillet@lavoixdelest.ca

GRANBY — Les coupures en santé auront des répercussions sur la clinique d'accès pour les patients sans médecin de famille. Une refonte des services et du personnel qui gravite au sein de l'organisation est dans les cartons, a appris *La Voix de l'Est*. De plus, l'établissement de la rue Saint-Jacques doit être implanté ailleurs à Granby d'ici la fin de l'été.

« Dans le réseau de la santé, on jongle actuellement avec certaines contraintes financières. En ce sens, on veut trouver un moyen pour maintenir les services adéquatement. Ce qui est regardé, c'est de relocaliser les activités de la clinique d'accès. Ça demeurera à Granby dans un environnement de proximité », a indiqué en entrevue Stéphane Tremblay, responsable des programmes de santé physique généraux et spécialisés au Centre intégré universitaire de santé et des services sociaux (CIUSSS) de l'Estrie.

En septembre dernier, la Ville a mis un terme à son aide financière de 120 000 \$, représentant la moitié du budget annuel de la clinique. La municipalité avait décidé d'agir ainsi en raison de la performance décevante de l'organisation depuis son ouverture en 2011. Le CSSS de la Haute-Yamaska assumait donc l'ensemble de la facture depuis que Granby s'était retirée du dossier. M. Tremblay a confirmé indirectement que la perte de cette « importante enveloppe » a mené à la restructuration qui pointe à l'horizon. « Au départ, il y avait un projet qui a amené certains résultats. Cette situation n'est pas viable avec les ressources à notre disposition. On se doit de faire des choix différents. »

CIBLE

Lors de l'inauguration de la clinique, une cible de 4000 visites par année avait été fixée. L'établissement n'a jamais offert le rendement escompté au cours des trois premières années. Il semble que 2015 soit dans la même veine, car 1350 visites avaient été recensées au 1^{er} avril. « Ce n'est pas le premier projet qui n'atteint pas sa cible malgré des investissements,



La clinique d'accès devrait être relocalisée dans de nouveaux locaux d'ici la fin de l'été. — PHOTO JULIE CATUDAL

somme toute, considérables. La sagesse, c'est de le reconnaître et de faire les choses autrement. »

Bien que les « détails finaux » n'aient pas encore été ficelés par l'équipe du CIUSSS, M. Tremblay

la clinique a deux employées à temps plein : une agente administrative puis une infirmière. Selon de récentes données, les omnipraticiens y sont présents en moyenne trois jours par semaine.

« Ce n'est pas le premier projet qui n'atteint pas sa cible malgré des investissements, somme toute, considérables. La sagesse, c'est de le reconnaître et de faire les choses autrement. »

— Stéphane Tremblay, responsable des programmes de santé physique généraux et spécialisés au CIUSSS de l'Estrie

a laissé entendre que la somme consentie à la clinique d'accès granbyenne sera revue à la baisse.

L'ex-dirigeant du Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke (CHUS) a mentionné que l'objectif concernant le nombre de visiteurs sera également diminué. « On vise à répondre aux 1300 à 1400 visites annuelles parce qu'on est conscients que c'est un besoin. En ce qui concerne les ressources du réseau de la santé pour répondre à la demande, en terme d'efficience, on peut faire mieux. »

Or, en septembre 2011, 4761 patients étaient sans médecin dans la région (Haute-Yamaska). À ce jour, cette liste compte 8000 personnes. Pour répondre à la demande,

Quel constat le CIUSSS dresse-t-il de cette situation ? « Les patients sans médecin, c'est un chiffre relativement élevé, a concédé M. Tremblay. À la grandeur du territoire du CIUSSS, on est en train de voir où sont nos difficultés en terme d'accès de première ligne. Pourquoi certaines [régions] ont-elles des taux d'inscription très élevés ? Les besoins de la clinique d'accès [de Granby] dépendent aussi des services offerts en salle d'urgence, des groupes de médecins de famille et des cliniques sans rendez-vous. Les gens reçoivent certainement des soins ailleurs [qu'à la clinique d'accès]. Il faut tenir compte de tout ça parce que le modèle actuel n'est pas viable. »

PATIENTS ORPHELINS

Au phénomène des gens sans médecin de famille s'ajoute celui des patients orphelins. Cette réalité fait partie de l'évaluation des services et des effectifs requis pour relancer la clinique d'accès, qui doit voir le jour dans de nouveaux locaux d'ici l'automne, a fait valoir M. Tremblay. « Depuis trois ans, [les départs d'omnipraticiens à la retraite], c'est une situation chronique dans le réseau de la santé. On va regarder quels sont les gestes à poser pour donner un médecin de famille à ceux qui n'en ont pas. Et faire en sorte que ceux qui le perdent soient transférés à un autre collègue sans tomber entre deux chaises, a-t-il imaginé. On compte sur tous les leviers pour y arriver, que ce soit via un médecin ou une autre ressource professionnelle. »



Stéphane Tremblay, responsable des programmes de santé physique généraux et spécialisés au CIUSSS de l'Estrie. — PHOTO ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

EN BREF

Registre peu couru

GRANBY — Le registre ouvert à l'hôtel de ville de Granby, dans la foulée du projet d'agrandissement de la clinique dentaire située au 168-170 rue Dufferin, n'a pas été très populaire. Sur les quelque 419 personnes du secteur qui auraient pu signer le document, seules six l'ont fait. Le nombre de signatures requises pour obliger les élus à se prononcer était de 53. Le certificat du registre sera déposé lors de la prochaine séance du conseil municipal. La clinique dentaire prévoit agrandir la bâtisse où elle loge et réaménager la stationnement pour ajouter une sortie sur la rue York. Certains résidents du secteur avaient exprimé leurs doléances lors d'une séance du conseil municipal le mois dernier. **MARIE-FRANCE LÉTOURNEAU**

Activités pour les amis des animaux

GRANBY — Deux activités gratuites se tiendront à Granby au cours des prochains jours. La première est une conférence offerte par la Société protectrice des animaux (SPA) des Cantons demain à 19 h, à la salle du conseil de l'hôtel de ville. Au programme : la situation du contrôle animalier au Québec, le rôle de la SPA, le contrôle animalier éthique, la réglementation, les chats errants, le syndrome de Diogène, etc. Aussi, la SPA organise une journée canine ce samedi au parc Terry-Fox, de 10 h à 16 h. Accompagnés de leur fidèle compagnon, les citoyens pourront assister à des spectacles et des ateliers, de même qu'expérimenter un parcours d'obéissance et d'agilité. Des spécialistes en nutrition animale seront aussi sur place pour répondre aux questions des participants. **MARIE-FRANCE LÉTOURNEAU**

Yann Tremblay acquitté

SAINT-HYACINTHE — Tel que prévu, le tribunal a acquitté l'entrepreneur et promoteur immobilier Yann Tremblay des accusations de possession de cannabis et de recel de véhicules qui pesaient contre lui. M. Tremblay a plaidé coupable à l'accusation d'entreposage négligent d'arme à feu. Il a reçu une absolution inconditionnelle. La Couronne entreprend désormais de confisquer des terrains lui appartenant et qui auraient servi à la culture de cannabis. D'autres membres de sa famille, dont son père et son frère, sont toujours accusés de production de cannabis à la suite d'une opération policière effectuée à Saint-Valérien-de-Milton. **PASCAL FAUCHER**

Le Passant perd une importante subvention



CYNTHIA LAFLAMME

cynthia.laflamme@lavoixdelest.ca

GRANBY — L'organisme d'hébergement d'urgence Le Passant doit analyser ses colonnes de chiffres. Le centre devra se passer d'une subvention fédérale de près de 80 000 \$ sur laquelle il comptait pour offrir des services aux usagers.

« On était porteur d'un projet local qui était un programme subventionné par la SPLI, la Stratégie de partenariats de lutte contre l'itinérance, par Services Canada. On l'avait depuis huit ans et ça nous avait permis de bonifier l'offre de services au niveau des lits et de l'hébergement, explique le directeur à Le Passant, Steve Bouthillier. On pouvait offrir un deuxième intervenant presque en tout temps. On pouvait répondre à la demande au niveau des usagers. »

Le projet 2014-2015 prenait fin le 29 mai dernier. Or, le financement n'a pas été renouvelé. « Il n'y avait pas de signe précurseur. La raison c'est : trop grand nombre de demandes en fonction du financement disponible, point », dit-il en citant la lettre reçue.

Services Canada avait 228 000 \$ à distribuer à des organismes comme Le Passant à travers la Montérégie.

Avec les 80 000 \$ reçus annuellement depuis 2008, la maison d'hébergement pour hommes a pu passer de 17 lits d'hébergement



Steve Bouthillier, directeur du centre d'hébergement pour hommes Le Passant, a annoncé que son organisme avait perdu un financement fédéral sur lequel il pouvait compter depuis huit ans. — PHOTO JANICK MAROIS

« On est encore présentement à offrir 28 lits totaux. Par contre, faute du programme SPLI, on ne pourra pas supporter ça bien longtemps. »

— Steve Bouthillier, directeur du centre Le Passant

d'urgence à 28 lits, dont deux réservés aux crises.

D'un intervenant, il est passé à deux, pouvant subvenir aux besoins grandissants, puisque les services offerts il y a huit ans ne suffisaient plus.

« On est encore présentement à offrir 28 lits totaux. Par contre, faute du programme SPLI, on ne pourra pas supporter ça bien longtemps. » Le conseil d'administration a décidé, hier matin, de piger dans son coussin pour

investir 25 000 \$ pour le maintien des services actuels, tant pour le nombre d'intervenants que le nombre de lits.

MIGRATION VERS L'ITINÉRANCE

« Avec le scénario qui est établi, ces sommes-là, on en a pour environ jusqu'à septembre. À partir de septembre, on devrait retrouver à une offre de service qui devrait être prêt de 17-18 lits. Ça va être une réduction importante de 40% de nos lits et, ultimement, c'est la population qui va en subir les conséquences,

parce qu'à 17 lits on ne répondait plus », déplore le directeur.

En se butant à un centre plein, les hommes qui ont besoin d'un hébergement d'urgence devront se tourner vers d'autres solutions : l'itinérance ou le déracinement.

Selon M. Bouthillier, il n'y a pas d'autres offres comme celle du Passant, à Granby, entre Longueuil et Sherbrooke. Les hommes devront donc se déraciner de leur milieu de vie s'ils veulent trouver de l'aide rapidement, en quittant pour la métropole ou Sherbrooke. « En plus de ne plus avoir de repères sociaux, il va devoir se trouver de nouveaux repères, de nouveaux amis. »

Celui qui ne veut pas quitter Granby pourrait se retrouver à la rue, en situation d'itinérance. « On va être aux prises avec un problème qui va être beaucoup plus visible, beaucoup plus présent », commente M. Bouthillier.

IMPACT POUR ENTR'ELLES

Financé à 100% par le public et par les dons, Le Passant donne aussi un soutien en intervention pour le centre Entr'Elles, qui intervient auprès des femmes en difficulté et qui a quatre lits d'hébergement et un lit de crise.

Ce qu'il ne pourra plus faire si son budget d'opération de 600 000 \$ est amputé de la SPLI.

Lorsqu'Entr'Elles n'a pas d'intervenante sur place, c'est une ressource du Passant qui est prête à intervenir au besoin auprès des femmes hébergées dans le même édifice.

« Si on se retrouve avec un intervenant sur le plancher, ça va être difficile d'offrir un support de ce côté-là. »

LT
RÉFRIGÉRATION & CLIMATISATION
LUC THERRIEN INC.

VOUS SEREZ TOUJOURS BIEN!

FUJITSU la thermopompe murale la plus efficace sur le marché

- La plus éco-énergétique / importantes économies d'énergie
- Garantie 10 ans pièces et main-d'œuvre
- Homologuée Energy Star / éligible à Rénoclimat
- Programmes de rabais aux consommateurs
- Installez maintenant et payez plus tard!

Appelez-nous pour un rendez-vous!

Nous sommes heureux d'offrir des OPTIONS DE PAIEMENT EXCEPTIONNELLES avec: **FINANCIÈRE SNAP RÉSIDENTIEL**

190, rue Robinson Sud, Granby 450 777-3933
www.refrigerationlt.com

Licence R.B.Q.: 8004-4563-63 3613928

NOUVEAU

PIZZERIA
Qualité Summum
GRANBY

Maintenant au menu
• Sous-marins
• Hamburgers • Riz
• Poutine au porc effiloché

LA PIZZA LA PLUS GARNIE EN VILLE!
450 574-1001 LIVRAISON

ON N'A PAS INVENTÉ LA PIZZA, MAIS...
www.pizzeriasummumgranby.com

	SALLE À MANGER	LIVRAISON
Du dimanche au mercredi:	de 9 h à 21 h	de 11 h à 20 h 30
Du jeudi au samedi:	de 9 h à 22 h	de 11 h à 21 h 30

19, rue Authier, Granby

3692706

PROJET DE GYMNASSE ENCORE RETARDÉ

Hüsler fustige le ministère de l'Éducation

MICHEL LALIBERTÉ

michel.laliberte@lavoixdelest.ca

FARNHAM — Accepterait-on qu'une école primaire à Montréal ou Québec ne dispose pas d'un gymnase sécuritaire pour ses élèves? Alors, pourquoi le ministère de l'Éducation tolère-t-il une telle chose à Farnham? demande le maire de l'endroit, Josef Hüsler.

Réagissant à la nouvelle parue samedi dans *La Voix de l'Est* à savoir que le projet de gymnase à l'école Saint-Romuald était retourné à l'étape d'analyse, M. Hüsler n'a pu cacher sa frustration. Il soupçonne une tentative du ministère de l'Éducation, de l'Enseignement supérieur et de la Recherche de repousser à nouveau le projet. « On ne s'en va nulle part. On dirait qu'ils (le ministère) font exprès pour retarder le projet le plus longtemps possible. Pensez-vous que ça se ferait à Montréal ou à Québec? Certainement pas. Ça ne serait pas accepté. »

Le projet de la Commission scolaire du Val-des-Cerfs avait franchi toutes les étapes d'analyse en mai et était sur le point de se retrouver sur le bureau du ministre François Blais pour obtenir son imprimatur. Mais une demande tardive du MEESR à la commission scolaire pour réduire la superficie du gymnase a eu pour effet de prolonger



« On ne s'en va nulle part. On dirait qu'ils (le ministère) font exprès pour retarder le projet le plus longtemps possible. Pensez-vous que ça se ferait à Montréal ou à Québec? Certainement pas. Ça ne serait pas accepté », estime le maire de Farnham, Josef Hüsler. — PHOTO ALAIN DION ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

le processus. La CSVDC a remis une version modifiée de ses plans le 3 juin.

En entrevue vendredi, la responsable des relations avec les médias

au MEESR, Esther Chouinard, n'a pu dire combien de temps sera nécessaire aux fonctionnaires pour compléter leur analyse du projet soumis.

La nouvelle version du projet a été amputée de 62,5 mètres carrés. Le budget de construction est passé de 1 445 000 \$ à 1 378 000 \$. De ce montant, la Ville de Farnham assumera 400 000 \$, tandis que la défunte coopérative ambulancière de Farnham versera 100 000 \$.

Ce projet de gymnase s'inscrit dans le programme du MEESR où le milieu doit financer 40 % des coûts, les reste étant à la charge de la commission scolaire, elle-même financée par le ministère.

Sur ce point, le maire Hüsler s'interroge sur les exigences du MEESR. Il souligne que l'école Saint-André à Granby a obtenu la construction d'un nouveau gymnase sans que la Ville de Granby ou un autre organisme du « milieu » n'investisse un sou. « Pourquoi ont-ils eu un gymnase sans rien payer alors que nous devons mettre 400 000 \$. On n'est pas égal aux autres villes », affirme-t-il.

M. Hüsler a de nouveau interpellé le député de Brome-Missisquoi, Pierre Paradis, pour que celui-ci s'implique personnellement dans le dossier pour le faire aboutir. « Nos députés devraient aller plus souvent dans les écoles, les hôpitaux et les centres pour personnes âgées pour voir comment ça se passe. Ils ne travaillent pas pour les citoyens. »

M. Paradis n'a pas répondu hier à notre demande d'entrevue.

EN BREF

Une conductrice recherchée par la police

Une conductrice au volant d'une voiture de marque Kia Soul vert olive impliquée dans un délit de fuite est recherchée par les policiers de Granby. La dame âgée d'environ 35 ans a percuté une voiture qui était garée à l'intersection des rues Langlois et Duvernay, dans la matinée du 31 mai. La suspecte a immédiatement quitté les lieux sans fournir ses informations. La conductrice recherchée a le teint foncé et les cheveux noirs aux épaules. La plaque d'immatriculation débiterait par la lettre H. Le véhicule devrait également être endommagé à l'avant du côté droit. Toute personne qui possède des informations doit contacter le détective Dominique Boisvert au 450-776-8333 poste 3607 ou à Échec au crime au 1-800-711-1800. **KARINE BLANCHARD**

Trois suspects arrêtés près d'une école à Sherbrooke

Trois individus ont été arrêtés hier, après que des bruits semblables à des coups de feu eurent été entendus à l'extérieur de l'école secondaire Triolet, à Sherbrooke. Les policiers se sont rendus sur les lieux de l'établissement après avoir reçu des informations de témoins voulant que trois personnes se promenaient sur le terrain de l'école avec des armes. La police de Sherbrooke affirme que les bruits pourraient s'avérer être des pétards plutôt que des coups de feu. L'école a repris ses activités normales. **LA PRESSE CANADIENNE**



Dr André Savard
CHIRURGIEN DENTISTE

- Dentisterie familiale
- Esthétique
- Réhabilitation

NOUVELLE DENTISTE



Dr André Savard est heureux d'accueillir, au sein de son équipe, Dr Aurélie Tanguay.

Prenez rendez-vous dès maintenant!

SERVICE D'URGENCE

300, rue Hôtel-de-ville Nord, Farnham | 450 293-5381

3692780

Curves

**NOS NOUVELLES
CLASSES VOUS AIDENT**

*à devenir plus forte pour pouvoir mener
la vie que vous voulez mener*

UNE SEMAINE GRATUITE!

84, rue Robinson Sud, Granby
Complexe Robinson • 450 360-4747

french.**Curves**.com



* Certaines conditions s'appliquent.

3614131

arts et culture

FESTIVAL INTERNATIONAL DE LA CHANSON DE GRANBY

« On s'en va vers un record »

— Pierre Fortier



ISABEL AUTHIER
isabel.authier@lavoixdelest.ca

GRANBY — On n'aura jamais vu autant d'artistes et autant de spectacles au Festival international de la chanson de Granby. Pour sa 47^e année, l'événement étend encore plus ses tentacules dans la ville, renforce son volet international, change de mois et déménage ses spectacles extérieurs près du lac Boivin.

Le grand manitou du Festival, Pierre Fortier, a rappelé hier que les célébrations se tiendront plus tôt cette année, du 19 au 29 août — « Parce qu'on était tannés de faire des spectacles à 4°C », a-t-il lancé en guise d'explication —, et que 125 artistes du Québec, de la France, de la Belgique, de la Suisse et même de la Suède se donneront en spectacle.

Quant aux prestations, il y en aura assez pour perdre le fil de notre agenda. Durant onze jours, des spectacles sont prévus partout à Granby, dont trois qui s'installeront

au parc Daniel-Johnson, pouvant accueillir 20 000 personnes à la fois. Le jeudi 27 août, le site fera place à *30 succès - 14 voix*, la plus grande production originale de l'histoire du Festival, mise en scène par Marie-Ève Janvier et Jean-François Breau. Le lendemain, au même endroit, ce sera au tour de Louis-Jean Cormier. Le samedi 29 août, le porte-parole du FIGG, le chanteur granbyen Alex Nevsky, clôturera le Festival et soulignera *Granby en fête* en offrant une prestation suivie d'un grand feu d'artifice.

Mais tout cela n'est qu'un aperçu de ce qu'on pourra voir et entendre. Le mercredi 26 août, au Palace et sur le site web du Festival, on pourra assister au spectacle *Jamais trop tôt*, mettant en vedette des jeunes de 14 à 17 ans. Le second concours Petit Festival de la chanson (pour les 6 à 13 ans) se déroulera pour sa part à l'église St-Georges, les 27, 28 et 29 août.

Pour la première fois, le public pourra également découvrir des voix d'ici et d'ailleurs dans le cadre des Vitrites musicales à l'église Unie, du 26 au 29 août. On aura même droit à une soirée pour célibataires le 28 août au Cent 50 Bar à vin, mettant en vedette le groupe Cherry Chérie.

« S'il fait beau, on s'en va vers un record. On espère 40 000 personnes cette année. On veut devenir LE rendez-vous des mélomanes et du grand public. D'ici 2018, on veut être dans les bars et les restos. L'objectif, c'est que ce soit plein partout en ville », rêve Pierre Fortier à voix haute.

UNE MOUTURE IMPRÉVISIBLE

Mais n'oublions pas le but premier du Festival : le volet concours. Les 24 demi-finalistes présentés hier (voir l'encadré) fouleront la scène du Palace lors de l'une ou l'autre des quatre demi-finales, les 19, 20, 21 et 22 août.

La grande finale de la compétition aura lieu le vendredi 28 août, accompagnée de 140 000 \$ en bourses.

Pierre Fortier a tenté de résumer en quelques mots ce que laissait présager la mouture 2015. « Ce sera imprévisible parce qu'on a tous les genres musicaux, et que dans tous les genres, ils sont excellents. Ça sent la sève, la pop de très grand calibre, le soul, l'indie rock... C'est assez solide ! »

Cette année, aucun artiste n'est originaire de la région. Les spectateurs pourront tout de même s'attacher à de jeunes talents venus de partout. C'est le cas de Kariman, une chanteuse *soul* et R & B d'Edmonton qui a tenté sa chance en présentant à Granby trois chansons écrites en français. « Et ça a fonctionné, a confié la jeune femme, qui a l'habitude de chanter en anglais. Ça sonne différemment en français ; les émotions ne sont pas les mêmes. »



« On veut devenir LE rendez-vous des mélomanes et du grand public. D'ici 2018, on veut être dans les bars et les restos. L'objectif, c'est que ce soit plein partout en ville », rêve le patron du Festival de la chanson, Pierre Fortier, à voix haute.

— PHOTO JANICK MAROIS

UN PORTE-PAROLE ENGAGÉ

Alex Nevsky semblait pour sa part sincèrement heureux d'être partie prenante d'un événement de l'envergure du FIGG. « Il y a une super belle programmation cette année. Pierre Fortier ne vise pas la facilité. Il veut que les gens soient curieux et fassent des découvertes. J'adore ça. »

Son rôle n'en sera pas un de simple figurant, assure-t-il. Non seulement il offrira quatre prestations, mais il se promet d'être partout. « Je découvre les demi-finalistes en même temps que tout le monde. Je vais aller les voir dans

les répétitions, leur donner une conférence sur mon cheminement. Je veux tous les rencontrer et passer de beaux moments avec eux. Ça fait cinq ans que j'ai fait le Festival, mais je me sens encore en phase avec cette génération. C'est vraiment inspirant. »

Aux jeunes artistes, hier, il a pris soin de leur prodiguer trois conseils bien sentis : « Écoutez quand on vous parle, cultivez votre unicité et explorez la ville : c'est plein de belles filles et de beaux gars ici ! »

Pour tout savoir sur la programmation, on consulte le www.ficg.ca

Résultats des tirages du : 2015-06-08

TOUT-RIEN 01 03 04 06 08 10
16 17 20 21 23 24

Lotto 6/49 2 6 6 1 5 3 3 5

Sprinto 09 13 27 34 45

Powerball 2 2 2 7 9

Astro Jour - Mois - Année - Signe
06 AOÛT 62 CANCER

banco 09 12 15 22 29 32 34 47 48 49
50 53 55 57 61 65 67 68 69 70 **Turbo x3**

Quotidienne 3 332 4 1733 **Triplex** 21 23 27 34 39 **Extra** 3033307

LOTTO 649 + 49 5 lots bonis de 49 000 \$ du 6 au 20 juin 2015.*
* Un lot boni par tirage, partageable entre les gagnants.

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

LES DEMI-FINALISTES SONT...

DEMI-FINALE DU 19 AOÛT

Danaé
Kariman
Jérôme Casabon
Véronique Bilodeau
Projet Coyote
Vincent Roberge

François Lagrange
Claudelle
Lawrence Castera
Sweet Grass

Juulie Rousseau
Big Balade

DEMI-FINALE DU 22 AOÛT

Martine
Caroline Savoie
Catherine Valéry
AUB
Kasperzick
Zen Bamboo

DEMI-FINALE DU 21 AOÛT

Chloé Breault
Joanie Roussel
Monsieur Raph
Chandail de loup

DEMI-FINALE DU 20 AOÛT

Joey Robin Haché
Charles-Antoine Gosselin

NOUVELLE SIGNALISATION À QUATRE INTERSECTIONS DE L'ESTRIADE

Des élus craignent une confusion



MARIE-FRANCE LÉTOURNEAU
marie-france.letourneau@lavoixdelest.ca

GRANBY — La nouvelle signalisation qui sera installée à quatre intersections du segment urbain de la piste cyclable l'Estriade a suscité un débat lors de la récente séance du conseil municipal de Granby. Certains élus craignent qu'elle porte à confusion.

Le panneau au cœur des discussions est de forme rectangulaire, sur fond blanc, et indique un passage pour piétons et cyclistes. Il remplacera le signal avancé de passage pour bicyclette, soit l'illustration d'un vélo dans un losange jaune. La différence entre les deux ? À l'instar d'un passage piétonnier, les automobilistes devront s'arrêter pour permettre aux piétons et aux cyclistes de traverser la rue, faute de quoi, ils pourraient avoir une contravention.

Détail important : les cyclistes devront cependant descendre de

leur vélo s'ils souhaitent que les voitures s'immobilisent pour les laisser passer.

Le président du comité de circulation de la Ville, le conseiller municipal Joël Desmarais, affirme que la Ville souhaite ainsi sécuriser quatre intersections achalandées, soit celles de l'Estriade avec les rues Robinson Sud, Saint-Charles Sud et Simonds Sud, de même que celle de la passerelle Miner et de la rue Saint-Jacques.

M. Desmarais relève que, dans les circonstances, seul un panneau est autorisé par le ministère des Transports du Québec (MTQ) sur ce segment où l'Estriade est multifonctionnelle. Et il s'agit de celui qui sera mis en place par la Ville.

ÉDUCATION À FAIRE

« Je ne suis pas à l'aise avec le panneau pour les piétons et les cyclistes. Je ne crois pas que les cyclistes vont débarquer de leur vélo », a cependant fait valoir le conseiller Jocelyn Dupuis, qui s'est opposé à la mise en place de cette nouvelle signalisation. Robert Riel et Robert Vincent partagent aussi son opinion.

« J'ai peur que ça porte à

confusion parce qu'on va mettre une traverse piétonnière », a dit M. Riel. « Une piste cyclable, c'est une piste cyclable. Et une traverse piétonnière, c'est une traverse piétonnière », ajoute-t-il.

Joël Desmarais souligne toutefois pour sa part que la nouvelle signalisation fait suite aux travaux réalisés l'été dernier à l'intersection de l'Estriade et des rues Robinson Sud et Simonds Sud. Des avancées de trottoirs y ont été aménagées. « Les gens vont plus comprendre qu'il faut arrêter. Là, ils ne savent pas s'ils doivent arrêter ou non. Il fallait faire quelque chose », affirme-t-il.

Un panneau installé sur la piste cyclable invitera par ailleurs les cyclistes à descendre de leur vélo pour traverser la rue. « S'ils décident de poursuivre à vélo, c'est parce qu'ils voient qu'il n'y a pas d'autos de chaque côté, et ils ont auront quand même un stop à faire », affirme Joël Desmarais.

Parce que le comité de circulation considère qu'il y a une « éducation à faire », une campagne de sensibilisation sera effectuée dans le Granby vous informe (GVI) de façon à sécuriser ces intersections, ajoute-t-il.



La signalisation sera revue pour sécuriser quatre intersections du segment urbain de la piste cyclable l'Estriade, dont celle de la rue Saint-Charles Sud. —

PHOTO ALAIN DION

MRC BROME-MISSISQUOI

Invitation à partager la route

KARINE BLANCHARD
karine.blanchard@lavoixdelest.ca

COWANSVILLE — La MRC Brome-Missisquoi invite cyclistes et automobilistes à la courtoisie pour un meilleur partage de la route. Une vaste campagne de prévention est lancée pour une deuxième année consécutive, notamment sur les médias sociaux. Cette initiative s'ajoute à la présence des policiers qui feront respecter le Code de la sécurité routière autant auprès de ceux qui se déplacent à vélo qu'en auto.

La première campagne avait été lancée l'été passé pour remédier à une problématique rapportée aux policiers, c'est-à-dire que les cyclistes se plaignaient du comportement des automobilistes, et vice et versa. L'accent avait été mis sur les cyclistes afin de leur rappeler les règles du Code de la sécurité routière à respecter : rouler en file avec un groupe de 15 cyclistes maximum, circuler dans le sens de la circulation et rouler à l'extrémité droite de la chaussée.



Les partenaires de la campagne de prévention invitent cyclistes et automobilistes à faire preuve de courtoisie sur le réseau routier. Sur la photo : Yanik Ferland, directeur du poste de la Sûreté du Québec dans Brome-Missisquoi, Jacques Audette du Club Estricycle, Marie-Ève Laforest, porte-parole de la Société de l'assurance automobile du Québec, Arthur Fauteux, préfet de la MRC de Brome-Missisquoi et Marc Tremblay, du Service de police de Bromont. — PHOTO ALAIN DION

L'initiative, mise en place dans une région fort prisée des cyclistes, a été fructueuse. « On a remarqué une belle amélioration, affirme Yanik Ferland, directeur du poste de la Sûreté du Québec dans Brome-Missisquoi. Aucun incident n'a été rapporté l'an passé. C'est un très bon début. »

Cet été, c'est au tour des automobilistes d'être davantage visés par la campagne qui sera d'abord préventive, puis deviendra répressive. Ils sont eux aussi invités à respecter les règles qui les obligent à emprunter la voie inverse après s'être assurés de l'absence de

danger pour dépasser un cycliste. Dans le cadre de la campagne, des affiches qui rappellent les règles à respecter seront installées dans des lieux de rassemblements pour cyclistes. D'autres affiches invitant au partage de la route seront placées dans différentes

municipalités. Une capsule vidéo rappelant les règles à respecter est également diffusée sur Youtube et sur la page Facebook de la SQ.

De nombreux partenaires participent à la campagne, dont la MRC Brome-Missisquoi, le Service de police de Bromont et la Société de l'assurance automobile du Québec, organisme qui intervient de plus en plus pour inciter cyclistes et automobilistes au partage de la route.

« Il faut faire prendre conscience aux automobilistes que la route n'est pas qu'à eux et également que les cyclistes et les conducteurs ont des règles à respecter de part et d'autre », explique la porte-parole de la SAAQ, Marie-Ève Laforest.

Plus de 90 % des Québécois estiment d'ailleurs que le partage de la route est une préoccupation, selon un sondage réalisé en septembre dernier, rapporte M^{me} Laforest. Trente-deux pour cent croient que la route devrait être utilisée seulement pour les automobilistes et 59 % estiment que les cyclistes ne sont pas respectueux.



Extermination Techno LOGE

Granby 450 558.1062 (5643) | **St-Hyacinthe** 450 847.1062 (5643)

Stéphan Sicotte | Président
1340 Denison #106, St-Alphonse-de-Granby
www.concepttechnologie.ca

**Un travail intègre
à un prix honnête**

SPÉCIAL 150\$
Araignées, fourmis charpentières
Traitement extérieur 195\$

Stéphan 450 558.5643
Dominic 450 847.5643

15% DE RABAIS
sur tous vos
traitements intérieurs
sur présentation de ce coupon

Extermination Techno LOGE



valois Opticien

**LE PLUS GRAND
CHOIX DE MONTURES EN RÉGION!**



Offrez-vous l'embarras du choix !
2035, ROUTE 112, ST-CÉSAIRE, 450 469-1513

affaires

› DEUX PRIX POUR SKI BROMONT



BROMONT — L'Association des stations de ski du Québec (ASSQ) tenait la semaine dernière un congrès récompensant les fleurons de l'industrie. Le 3 juin, l'ASSQ a remis quatre prix d'excellence, dont deux ont été remis à la station de Ski Bromont, qui a mis la main sur le prix d'excellence pour son programme de développement de nouveaux skieurs pour une station de «100,000 jours-ski ou plus». Le directeur de l'école de ski, location, atelier et boutique, Simon Blouin, a pour sa part remporté le prix de gestionnaire de la relève. Il nous a été impossible de parler au propriétaire de Ski Bromont, Charles Désourdy (photo). Durant l'assemblée générale annuelle, l'élection des membres du conseil d'administration a été tenue. Jean-Michel Ryan, de la station de ski Mont Sutton, a été réélu à titre de vice-président, tandis que Charles Désourdy a été réélu à titre d'administrateur. CYNTHIA LAFAMME — PHOTO ARCHIVES, LA VOIX DE L'EST



La Casa du Spaghetti

Restaurant- traiteur

450 372-3848

604 Principale, Granby
www.casagranby.com

- Déjeuner gourmand tous les dimanches, de 9 h à 14 h
- Menus du midi du lundi au vendredi
- Tables d'hôte
- Menus sans gluten
- Service de traiteur
- Chef à domicile



RESTAURANT **La Casa du Spaghetti** DE GRANBY

Le vieux Tour à Sol

PORTES et FENÊTRES

RONA GRANBY

Distributeur
des portes et fenêtres



FENPLAST

Produits
haut de
gamme

Jusqu'à 5% en carte-cadeaux Rona

OBTENEZ

15% *Promo
commandes
spéciales*

5% *Battant
isoplus*
Jusqu'au
26 juin 2015

20% *Logirénou*
Crédit
d'impôt

Venez voir nos prix compétitifs!

OUVERT 7/7 JOURS • 5 SOIRS/SEMAINE • 5 PARTENAIRES POUR VOUS SERVIR

RONA

POUR BIEN FAIRE

RONA GRANBY

200 St-Jude Nord
Granby
Tél.: 450 777-1444
Téléc.: 450 777-2882

service.granby@rona.ca

316 Denison Est
Granby
Tél.: 450 305-6066
Téléc.: 450 361-1331

rona.ca



Nous
l'installons



opinions

Présidente et éditrice **LOUISE BOISVERT**Rédacteur en chef **FRANÇOIS BEAUDOIN**Directeur de l'information **MARC GENDRON**

COMMENTAIRE

Le virtuel alimentaire

SYLVAIN CHARLEBOIS

opinions@lavoixdelest.ca



Les choses se corsent encore dans le secteur de la distribution alimentaire. Cette fois-ci, c'est le commerce en ligne qui s'apprête à vivre une révolution. D'abord, Loblaw, le plus grand détaillant au pays, amorçait un projet pilote l'automne dernier, permettant aux consommateurs de passer une commande en ligne et la ramasser ultérieurement à un endroit précis. Le grand de l'alimentation vient d'annoncer qu'il planifie étendre ce modèle d'essai à plus de 50 magasins d'ici la fin de cette année.

C'est maintenant au tour de Walmart d'annoncer un projet expérimental similaire. Le géant américain tentera a priori d'apprendre à vendre des produits alimentaires dans la région d'Ottawa. Cette stratégie s'arrime bien avec ses ambitions alimentaires en magasin qui augmentent sa superficie dédiée à l'alimentation. Pour en rajouter, certains projets se concrétisent chez Sobeys et Métro.

Cet éveil soudain des acteurs de la distribution alimentaire n'est certes pas le fruit du hasard. Amazon, le maître du cybercommerce, augmente depuis quelques années son offre alimentaire en ligne. Le poids cybernétique d'Amazon est inégalé. Non seulement le site d'Amazon est visité chaque mois par plus de 5 millions de Canadiens, l'entreprise livre gratuitement ses produits, tandis que de nombreux détaillants ajoutent des frais de livraison pour les commandes en ligne.

Depuis la création d'AmazonFresh en 2008, la division alimentaire de l'entreprise ne cesse de développer de nouveaux marchés pour vendre des produits frais et surgelés, jusqu'à la région de Vancouver au Canada. C'est une question de temps avant qu'AmazonFresh ne s'étende vers l'est du pays. Pour amplifier le pouvoir logistique de l'entreprise, Amazon explore même la possibilité de livrer des commandes par drones, réduisant ainsi ses coûts de livraison par plus de 85%. À vrai dire, depuis les beaux jours des laitiers et des camions de livraison, les choses ont bien changé...

Loblaw, Sobeys, Metro et tous les autres savent qu'AmazonFresh

représente une véritable menace pour l'industrie. Pour vendre des produits alimentaires, Amazon n'a pas vraiment besoin de faire un profit puisqu'elle vend déjà des millions d'articles ayant une marge plus élevée. De plus, Amazon veut augmenter son influence alimentaire pour fidéliser sa clientèle.

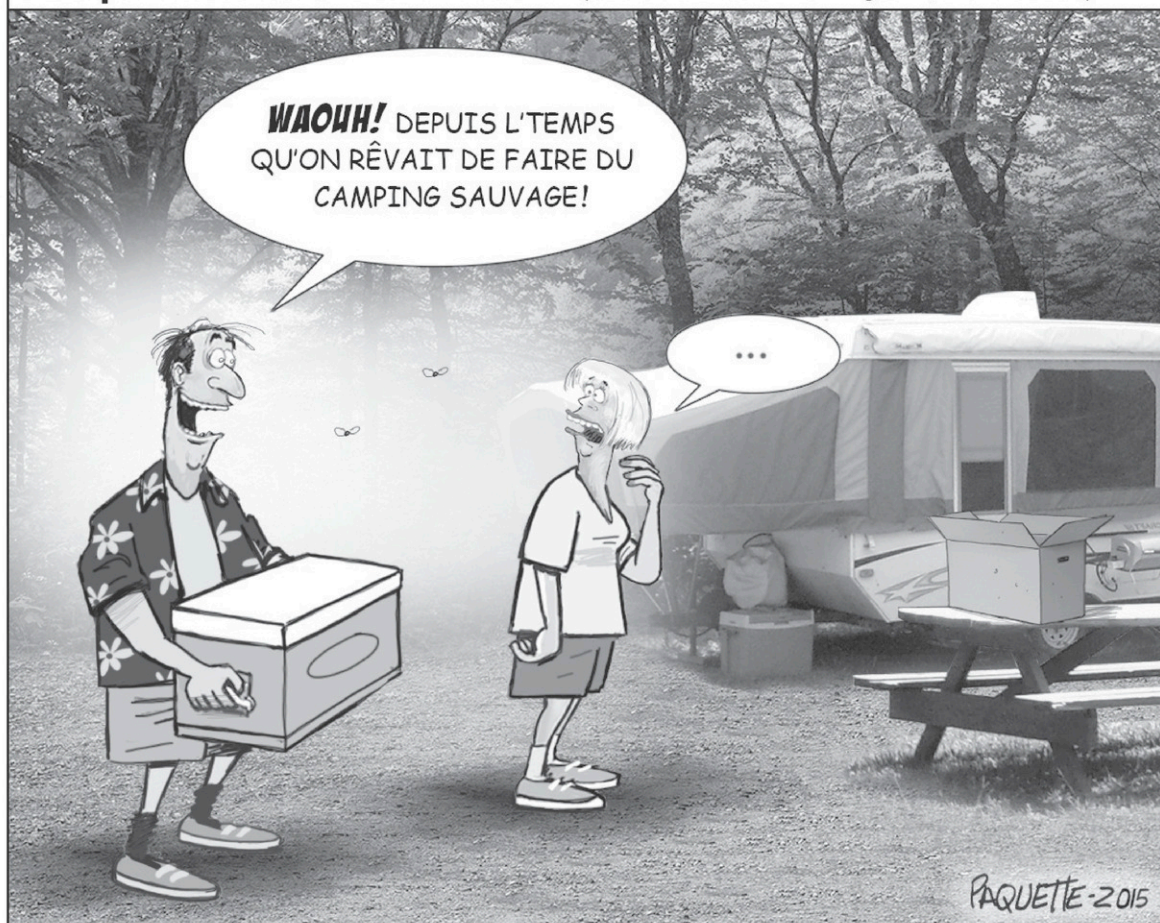
Le marché s'estime prêt pour le commerce alimentaire électronique, et l'ensemble de l'industrie le reconnaît. Avec les boomers qui vieillissent, plusieurs ne pourront visiter leur supermarché favori aussi souvent qu'auparavant, les couples qui travaillent sont bousculés par le temps, bref, le moment est très opportun.

Toutefois, l'élaboration de ce nouveau canal de distribution n'est pas sans défi. Le hic de l'achat alimentaire sur Internet est de bien synchroniser l'acte de vente du client avec sa visite subséquente au magasin pour ramasser la commande. Une commande préparée trop en avance, surtout pour les produits réfrigérés et surgelés, peut créer certains ennuis. Aussi, laisser un pur inconnu sélectionner vos produits frais n'est pas pour tout le monde non plus. Mais selon certaines statistiques provenant des États-Unis, une fois la première commande effectuée, les consommateurs se sentent plus à l'aise avec l'idée de laisser quelqu'un d'autre faire le choix pour eux.

D'ici 2018, certains estiment que le commerce alimentaire électronique triplera au Canada. Présentement, ce commerce représente à peine 1 % du 120 milliards de dollars de produits alimentaires vendus annuellement. C'est très peu si l'on compare le Canada à l'Europe où l'achat alimentaire en ligne dépasse 2,5 % des ventes. En Angleterre, près de 4,5 % des ventes émanent de ce cybercommerce. Le ratio d'achat par Internet est aussi plus élevé en Chine, en Corée, en Australie et au Japon. Alors, avec les récentes annonces de Loblaw et Walmart, le Canada, le pays le plus branché sur la planète, est simplement sur le point de rattraper le reste du monde. Rien de plus.

Camping Caravelle à Sainte-Sabine

Les problèmes s'accumulent (Problèmes d'eau et d'égouts, entre autres)



LA VOIX DES LECTEURS

Un bâtisseur visionnaire québécois

Le décès de Monsieur Jacques Parizeau a permis de retracer le parcours tout à fait remarquable de ce grand Québécois. Nous le savons, « Monsieur » n'a pas été un destructeur de pays, mais, un bâtisseur absolument génial. Il a été un géant, non pas par la force qui écrase le peuple, mais par sa grandeur qui a dynamisé tout un peuple. Il a été avec Jean Lesage et René Lévesque au cœur du développement d'un État québécois moderne et dynamique. Avec eux, il a permis aux Québécois de vivre les années les plus glorieuses de l'Histoire du Québec.

Depuis quelques années, le peuple québécois a été endormi et empoisonné par une définition falsifiée de l'économie: le néolibéralisme. Nous avons à choisir entre un État qui partage sa richesse avec ses citoyens et un Marché qui concentre la richesse pour lui-même. Nous avons choisi aveuglément la destruction brutale des fruits de la révolution tranquille: la destruction de sa solidarité sociale, féministe et syndicale; la destruction de son éducation primaire, secondaire, collégiale et universitaire; la destruction de son environnement agricole, forestier et

maritime. Le décès de cet homme politique et de ce chef d'État ne fait que marquer davantage le retour du Québec vers le statut d'une province affaiblie, d'une province comme les autres, d'une province canadienne sans âme. Le Québec que l'on détruit pierre par pierre léguera aux prochaines générations la pérennité de la pauvreté et les ruines d'une société appelée naguère à un brillant avenir.

Un pan de la fierté québécoise disparaît aujourd'hui. Une page glorieuse du Québec disparaît à jamais.

Comme dirait Shakespeare, ces hommes qui aimaient les Québécois et les Québécoises auraient-ils pris le peuple québécois pour plus grand qu'il ne l'est? Tristement, ils l'ont vu fouler au pied un trésor, le trésor de sa propre souveraineté. Et pourtant depuis des siècles, de multiples nations ont vu des milliers d'hommes et de femmes donner leur vie pour protéger ce trésor inestimable. Depuis la dernière guerre, des centaines de nations ont acquis ce bien précieux qu'est la souveraineté nationale.

Le 24 juin de chaque année, que célèbre le peuple québécois? La

fête nationale de quelle nation? Un peuple sans souveraineté politique est-il vraiment une nation? Un pays en perpétuelle négociation dans un cadre fédératif cadencé peut-il se considérer vraiment comme une nation? Une société distincte qui n'est pas maître chez elle peut-elle s'affirmer comme nation?

Jean Lesage, René Lévesque et Jacques Parizeau ont tant désiré faire de nous non pas un peuple porteur d'eau, mais un peuple libre et souverain porteur de grandes valeurs sociales et démocrates appuyées sur une solidarité nationale à toute épreuve. Ce rêve est-il disparu? NON. La preuve est simple: à toutes les élections québécoises, le vote se divise automatiquement entre les souverainistes, les anti-souverainistes et les nationalistes mous.

Merci à vous, Monsieur, d'avoir eu le courage de mettre vos forces et votre grande intelligence au service du peuple québécois, un peuple qui, un jour, nous l'espérons, volera de ses propres ailes à titre de nation souveraine.

**André Beauregard
Shefford**

ANCIEN PRÉSIDENT-ÉDITEUR DE LA VOIX DE L'EST

Jacques Pronovost annonce sa retraite



L'ancien éditeur de *La Voix de l'Est* entend bien profiter de sa retraite pour voyager avec son épouse. Le couple s'établira sous peu à Granby afin de se rapprocher de ses enfants et petits-enfants. — PHOTO ARCHIVES LE DROIT

JUSTINE MERCIER
Le Droit

Le président et éditeur du quotidien *Le Droit*, Jacques Pronovost, a annoncé qu'il prendra sa retraite à la fin du mois.

Dans une lettre envoyée aux employés du journal hier avant-midi, M. Pronovost revient « avec une pointe de nostalgie » sur les 40 années qu'il a passées dans le monde des médias.

« Depuis mon entrée dans la profession en 1975, jamais la passion ne s'est éteinte, écrit-il. J'ai été privilégié de pouvoir la vivre au sein des équipes de la rédaction, au *Nouvelliste* comme journaliste et ensuite directeur de l'information, à *La Tribune* comme rédacteur en chef et finalement avec tous les employés comme éditeur à *La Voix de l'Est* et finalement au *Droit*. »

Aucune annonce n'a été faite quant à l'identité de la personne qui succédera à M. Pronovost à la tête du quotidien, récemment vendu au Groupe Capitaux Médias, propriété de Martin Cauchon. « La décision et les annonces devraient être faites dans les prochains jours par la haute direction de Groupe Capitaux Médias », a fait savoir Jacques Pronovost, en entrevue.

Ayant dirigé le quotidien de

la rue Clarence lors de son 100^e anniversaire, en 2013, M. Pronovost dit espérer que le journal saura faire sa place pour vivre encore un autre siècle. « Je crois au *Droit*, et je pense que *Le Droit* va passer à travers la transition qu'il a à faire, dit-il. C'est normal cette transition-là, mais ça ne

sera pas facile parce que le milieu des médias est en ébullition et en redéfinition. »

L'éditeur du *Droit* entend bien profiter de sa retraite pour voyager avec son épouse. Le couple s'établira sous peu à Granby afin de se rapprocher de ses enfants et petits-enfants.

ASPHALTE BROSSEAU

Laissez-nous vous faire la cour!

**GARANTIE PROLONGÉE
GRATUITE**

SUR MENTION DE CETTE PUBLICITÉ

POUR UNE ESTIMATION : 450 372-9326

3745178

BESOIN D'ESPACE ?



NOS LITS MURAUX
sont LA SOLUTION
sur mesure pour
tous les budgets !
Ventes / Services-
conseils / Installation
Appelez-nous,
nos prix sont
IMBATTABLES !

THERAMURAL™

Michel Therrien 450 531-8043
therrien1950@hotmail.com

3729456

Plus qu'un conseiller...

... un ami

**Yves
Paquette**
Courtier immobilier

CELL.: 450 775-9940
BUR.: 450 378-4120



RE/MAX
Professionnel inc.
Agence immobilière

Estimation gratuite
Un seul appel suffit
yvespaquette.com

2%*
*Sous certaines conditions



3649097

DB SYNDIC

**Vous avez
des problèmes
financiers ?
Informez-vous,
il existe
des solutions !**

Daniel Brodeur & associés syndics inc.

450 372-8001

Bureau principal et permanent avec syndic
toujours présent

317, rue Racine, bur. 201, Granby • www.dbrodeursyndic.com



Daniel Brodeur
CIRP Syndic

3754128

EN BREF

110 M\$ de plus pour le recours collectif des victimes de Lac-Mégantic

La Corporation World Fuel Services (WFS) accepte d'ajouter 135 millions \$ au Plan d'arrangement proposé pour dédommager les victimes du déraillement ferroviaire du 6 juillet 2013 à Lac-Mégantic. Les termes de l'entente doivent être approuvés par les créanciers, mais aussi par les tribunaux impliqués au Canada et aux États-Unis. La Corporation WFS souhaite que le montant de sa contribution soit défrayé au complet par ses assureurs. Le député de Mégantic Ghislain Bolduc a annoncé que le

gouvernement du Québec votera en faveur du plan d'arrangement que la MMA soumettra aujourd'hui à ses créanciers. Ce plan atteint environ 435 millions \$ au bénéfice des créanciers. Globalement, les sinistrés et les familles des victimes toucheraient environ 200 millions \$. **LA TRIBUNE**

Les libéraux ravissent Chauveau et gardent Jean-Talon

Le Parti libéral du Québec sort grand vainqueur des élections complémentaires qui se sont déroulées au Québec, hier. Non seulement les troupes de Philippe Couillard sont

parvenues à garder Jean-Talon dans le giron libéral, mais leur candidate Véronique Tremblay a réussi à ravir la circonscription de Chauveau à la Coalition avenir Québec qui y présentait une candidate-vedette, Jocelyne Cazin. Après le dépouillement de 172 des 184 boîtes de scrutin, M^{me} Tremblay avait obtenu 40,97 % des suffrages exprimés, devant M^{me} Cazin à 33,46 %. Le péquiste Sébastien Couture occupait le troisième rang à 15,61 %. Dans la circonscription de Jean-Talon, l'ancien député adéquiste devenu transfuge libéral, Sébastien Proulx, a été annoncé élu. Après le dépouillement de 132 des 155 boîtes de scrutin, le conseiller de M. Couillard avait récolté 40,52 % des suffrages exprimés, devant les 29,46 % de son adversaire péquiste Clément Laberge. **LA PRESSE CANADIENNE**

RELÈVE INFIRMIÈRE

De l'espoir dans l'horizon estrien

MARIE-CHRISTINE BOUCHARD

La Tribune

SHERBROOKE — Cent dix-huit infirmières ont quitté la profession pour leur retraite ou autre raison en Estrie dans la dernière année, alors que près de 200 ont obtenu leur diplôme. « Il y a une balance positive et c'est très encourageant! » s'exclame la présidente régionale de l'Estrie de l'Ordre des infirmières et infirmiers du Québec (OIIQ), Maryse Grégoire.

La création du CIUSSS de l'Estrie-CHUS pourrait être une

belle occasion pour les infirmières de faire valoir leur profession à l'intérieur de ce grand bouleversement qui voit se regrouper 14 établissements de santé et l'Agence de la santé et de services sociaux de l'Estrie.

« C'est une opportunité d'améliorer la qualité et la sécurité des soins. C'est l'occasion de prendre le temps de bien faire les changements », fait savoir Lucie Tremblay, présidente de l'OIIQ.

Autre bonne nouvelle pour la relève infirmière dans la région : l'Université de Sherbrooke offrira dès l'automne un baccalauréat en sciences infirmières, ce

qui permettra à davantage d'étudiants de compléter la formation. « L'Université de Sherbrooke offrait déjà le pont DEC-BAC qui s'adressait aux étudiantes de soins infirmiers et qui leur permettait de faire le pont pour compléter leur baccalauréat après le DEC. Maintenant, le BAC pourra aussi accueillir les étudiantes du DEC en sciences. Cette clientèle-là devait partir ailleurs, avant, pour compléter sa formation », dit M^{me} Grégoire.

« Ça fidélisera encore plus d'étudiantes à votre région », se réjouit Lucie Tremblay.

PLUS DE POUVOIRS

Les infirmières ont présentement plusieurs demandes sur la table gouvernementale. L'objectif? Elles ne recherchent pas un meilleur salaire ni même de meilleures conditions de travail comme la fin du temps supplémentaire imposé dans de nombreux établissements de santé. Les infirmières souhaitent obtenir plus de pouvoirs afin de mieux soigner les gens et ainsi dégager les médecins et l'accès à la première ligne dans un système de santé surchargé.

« Le droit de prescrire est un des grands dossiers fondamentaux. En centre hospitalier, le besoin est

peut-être un peu moins là. Mais pour les infirmières qui travaillent dans la communauté, en soins de plaies par exemple, c'est essentiel de pouvoir prescrire les bons bandages. En contraception, en détection de certaines maladies transmissibles sexuellement, pour le muguet chez les bébés, pour les vitamines en début de grossesse, les infirmières seraient une grande aide pour le système de santé », illustre Lucie Tremblay.

La présidente de l'OIIQ espère que les infirmières pourront compléter des prescriptions dès janvier prochain.

L'entrée au cœur de la profession infirmière, malgré un taux de placement de 100 %, représente quand même certaines difficultés avec les nombreux postes dans les centres hospitaliers qui sont souvent sur appel dans des équipes volantes de soir et de nuit avec un lot de temps supplémentaire.

« Mais la profession attire encore ! Au Québec l'an passé, nous avons eu 3500 nouvelles infirmières contre 2500 qui ont quitté la profession. C'est une profession très, très variée. Même si je vis très bien avec le vieillissement, j'aimerais parfois avoir 21 ans et avoir toutes les opportunités que les jeunes infirmières ont devant elles aujourd'hui ! » s'exclame en rigolant Lucie Tremblay.

À preuve, elle cite l'exemple d'une infirmière sherbrookoise mis en valeur dans la campagne de promotion de l'OIIQ pendant la Semaine des infirmières : elle travaillait comme infirmière de rue, auprès des itinérants, et aussi dans une clinique d'allaitement ! « Il y en a pour tous les goûts », conclut M^{me} Tremblay.



Lucie Tremblay, présidente de l'OIIQ.

— PHOTO ARCHIVES LA PRESSE

HYUNDAI NOUVELLES IDÉES. NOUVELLES POSSIBILITÉS.*

Le summum du confort et de la performance a un prix.
Mais pas n'importe quel prix !



Meilleure voiture de luxe
(de plus de 50 000 \$)



« PREMIER CHOIX SÉCURITÉ+ »
Lorsque dotée du système de freinage autonome livrable.



Modèle Genesis 5.0 Ultimate montré*

La toute nouvelle Genesis 2015 avec traction intégrale HTRAC de série.

GENESIS 2015 3.8L PREMIUM

OFFRE SPÉCIALE DE LOCATION

499 \$ PAR MOIS
pour 60 mois*

1 750 \$ COMPTANT

Frais, livraison et destination inclus.



Traction intégrale HTRAC de série

Écran de navigation HD de 9,2 po livrable

Freinage d'urgence autonome livrable

Chaine audio Lexicon® à 17 haut-parleurs livrable

Cuir Nappa haut de gamme livrable

GARANTIE
5 ANS*

Garantie globale limitée : 5 ans/100 000 km • Garantie groupe motopropulseur : 5 ans/100 000 km • Garantie sur les émissions : 5 ans/100 000 km

* Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp. • Prix du modèle montré : Genesis 2015 5.0 Ultimate à 64 110 \$. Frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur), livraison et de destination de 1 995 \$ inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, du RDPRM (maximum 76 \$) et taxes applicables en sus. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un plein de carburant. * Offres de location sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai sur le modèle neuf suivant : Genesis 3.8L Premium 2015. Paiement de 499 \$ par mois pour 60 mois sans obligation au terme du contrat de location. Louez une Genesis 3.8L Premium 2015 et vous bénéficierez d'un ajustement de prix de 2 448 \$. L'ajustement de prix s'applique avant les taxes. Cette offre ne peut être transférée ni cédée. Aucun échange de véhicule nécessaire. Kilométrage annuel de 20 000 km, 25 c par km additionnel. Comptant initial de 1 750 \$ et premier versement exigés. L'offre de location comprend l'ajustement de prix, les frais de livraison et de destination de 1 995 \$, des frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur). Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, RDPRM et toutes les taxes applicables en sus. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un plein de carburant. * Offres valides pour une durée limitée et sous réserve de changement ou d'annulation sans préavis. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les stocks sont limités. Détails chez votre concessionnaire. Rendez-vous sur www.iihs.com pour les détails concernant les distinctions « Meilleur choix sécurité » 2014 de l'IIHS. ** La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication sous réserve du respect des conditions normales d'utilisation et d'entretien.



HYUNDAI GRANBY

1165, RUE PRINCIPALE
• 1 877 478-9611

HYUNDAIGRANBY.COM



Club Optimiste
de Granby

Encan silencieux

Pour l'aide à la jeunesse



37^e

édition du tournoi de golf
des gens d'affaires de Granby et région
au Club de golf Granby-St-Paul
le mercredi 10 juin 2015!

LISTE DES JOUEURS

Formule Vegas à 4 personnes

Les départs du PARCOURS BOIVIN, 9 h 30

1 A Gabriel Setlakwe
Martin Boisvert
Yvon Lambert
Chantal Garant

B Paule Setlakwe
Claude Picard
Line Kassar
Serge Boisvert
Guy Pinel

2 A Daniel Turgeon
Nathalie Daviau
Gaétan Lachance
Invité

B Simon Vachon
Frédéric Parot
Invité
Invité

3 A Kimberly Nadeau
Michaël Viens
Mylène Massé
Karine Bossé

B Steve Bernard
Patrick Labrecque
Jonathan Mailloux
Michel Tétreault

4 A Martin Huppé
Andrew Ranger
Martin Côté
Kevin Beaucage

B Mikaël Héroux
Yannick Bourdon
Paul-Éric Boulanger
Pierre Gadbois

5 A Sébastien Girard
Christian Roberge
Hugo Gazaille
Invité

B Katrine St-Amand
Marie-Josée Lalonde
François Quintal
Invité

6 A Olivier Barré
Mathieu Carignan
Dominic Arès
Invité

B Martin Arès
Invité
Sébastien Brodeur
Invité

7 A Construction Idéal
Invité
St-Hubert
Invité

B Jonathan Pomerleau
Invité
Olivier Normandin
Philippe Rainville

8 A Jacques Fréreau
Pierre Latendresse
Johane Quirion
Jean-Pierre
Gaudreault

B Plomberie Brière
Éric Brière
Invité
Invité

9 A Chantal
Vanstechelman
Mélanie Bonnette
Jocelyn Lapierre
Yvan Vaillancour

B Isabelle Brochu
André Blouin
Michel Nadeau
Nancy Lavoie

10A Gaétan Bégin
Léon Therrien
Dany Therrien
Sylvain Chabot

B Guy Chicoine
Pierre Chevrier
Luc Gaucher
Jocelyn Gélinas

11 A Maxim Beaulieu
Ron Irwin
Roger Landry
Guy Lasnier

B André Lacroix
Luc Martel
Donald Jurgutis
Pierre Biron

12A Paul Pontbriand
Hélène Nankivell
Christian Allard
Carl Chaussé

B Sylvain Gagné
Invité
Invité
Invité

13A Steve Lemay
Marc-André
Gendron
Stéphane Côté
Invité

B Mélissa Gemme
Marie-Claude
Méthod
Guillaume Gaudreau
Dominic Fontaine

14A Daniel Lamoureux
Invité
Invité
Invité

B Pétrole Therrien
Invité
Invité
Invité

15A Pascal Rameux
Vanessa Fréreau
Catherine Simard
Tim Normandin

B Réjean Gince
Joane Proulx
Dave William
Martin Charron

16A Ben Dubé
Jimmy Dubé
Mario Chaussé
Dany Bédard

B Acier Métaux Doucet
Marylin Doucet
Michel Doucet
Martine St-François

17A Stéphane Fortin
Invité
Invité
Invité

B Patrick Lemay
Invité
Archer
Archer

18A Denis Beauregard
Yvon Laflamme
Renée Hovington
Patricia Hovington

B Alexandre Nadeau
Marc Nadeau
Samuel Trépanier
LCL environnement

Les départs du PARCOURS YAMASKA, 10 h

1 A Bruno Vary
Serge Tremblay
Valérie Marcil
Nicolas Picard

B Jean Béliveau
Dominique Gemme
Claude Dionne
Carmen Dionne

2 A Miguel St-Pierre
Francis Gagnon
Jonathan McMaster
Éric Coulombe

B David Ménard
Nicolas Forand
Jonathan Roy
Simon Turcotte

3 A Banque TD
Benoit Pitre
Invité
Invité
Invité

B Manon Grondin
Marlène Rousseau
Martin Nadeau
Charles Fortin

4 A Charles Fortin
Invité
Invité
Invité

B Daniel Meunier
Gilbert Grondin
Pascal Bonin
Maxim Descharest

5 A Jean-Maurice Picard
Benoit Roy
Invité
Invité

B Sylvain Lapointe
Richard Arcand
Linda Lamoureux
Richard Côté

6 A Danielle Paradis
Ackland Grainger
Invité
Invité

B Olivier Bigler
Alain Desrosiers
Invité
Invité

7 A Cuisine Beauregard
Sylvain Brunelle
Invité
Invité

B Construction Echo
Invité
Invité
Invité

8 A Julie Chaussé
Annie Chaussé
Pierre Bellefleur
Invité

B Mélissa Taylor
Jonathan Fontaine
Josée Ouellette
Normand Brazeau

9 A Éric Gaudreau
Normand Déziel
Sylvain Denaut
Christian Malo

B Paul Gosselin
Serge Bernier
Paul Labrecque
Alain Faucher

10A Sylvie Beauregard
François Larose
Mario Gévy
Annie Giasson

B Bryan Furlong
Invité
Invité
Invité

11 A Ghislain Simard
Invité
Éric Archambault
Invité

B Guylaine Forand
St-Ambroise
Invité
Invité

12A Benoit Bigras
Josée Plouffe
Bruno Chrétien
Gini Boily

B René Chagnon
Sylvie Chagnon
Annie Chagnon
Sébastien Thérault

13A Philippe Denicourt
Dave Durand
Sébastien Mailhot
Invité

B Dominic Morin
Pierre-Marie Dion
Stéphane Lapointe
Invité

14A Laurier Thérberge
Nicolas Rousseau
Elaine Plamondon
Chantal Lagrandeur

B Bernard Jutras
Martin Jutras
Martin Dufresne
David Morin

15A Simon Legault
Bélanger
Yves Guertin
Jacques Robitaille
Claude Gravel

B Luc Barbarie
France Pelletier
Daniel Bérard
Pierre Denis

16A Joëlle Francoeur
Martin Roy
Alain Normandin
Kathleen Nault

B Philippe Corriveau
Carl Bachand
Louka Construction
Invité

17A Grand Bazar
Invité
Jean Denis Gagné
Invité

B Mario Barré
Codabarre
Invité
Invité

18A Luc Therrien
Odile Ribard
Super décapant
Jocelyn Beaudoin

B Isabelle Grisé
Sébastien Daudelin
Manon Gagné
Hélène Carignan

LES PARTENAIRES 2015

LE TOURNOI EST RENDU POSSIBLE GRÂCE À LA COLLABORATION DE



LE CARREFOUR DU ZOO





Papeterie
L'ÉCOLOGIC
450 777-7747
www.papeterielecologic.com

**DE TOUT POUR
LES PETITS BRICOLEURS!**

**Matériel pour bricolage : ciseaux, gouache, crayons,
pâte à modeler...**

**Idéal pour les CPE, garderies,
écoles et toute la famille.**

166 rue Cowie, Granby

3619149

ESTIMATION GRATUITE

**Clôtures
LAPLUME**
2014

MANSONVILLE 450 **292-5773** • WATERLOO 450 **531-2435**

3614107



Bouffe maison

JLM

Plats savoureux frais & surgelés

Produits frais à tous les jours !

Cuisinés sans gras, sans sel, sans agent de conservation.

Depuis
9 ans

Nous offrons plus de
100 mets délicieux
préparés et
prêts en 5 minutes.

500-1, rue Guy, Granby
450 521-2325

www.bouffemaisonjlm.com
info@bouffemaisonjlm.com

3614817

**REPLISSAGE DE CARTOUCHES
JET D'ENCRE**



À PARTIR DE
4,95\$

un choix **écologique**
et **économique**



MULTIFONCTION JET D'ENCRE COULEUR 4 EN 1

MFC-J450DW
• Imprime • Numérise
• Photocopie • Télécopie

89,95\$
+ écofrais

ÉCONOMISEZ 30\$



*Valable jusqu'au 30 juin 2015

IMPRIMANTE LASER MONOCHROME

HL-1212W
• Impression rapide 21 ppm
• Wi-Fi • iPrint&Scan

79,95\$
+ écofrais

ÉCONOMISEZ 40\$



*Valable jusqu'au 30 juin 2015

LA RECHARGE.CA
SOLUTIONS D'IMPRESSION

GRANBY
565, rue Principale
450 777.4447
granby@larecharge.ca

50% DE RABAIS

À l'achat d'une cartouche laser ou jet d'encre
réusinée supérieure de marque **Planète Solution**

Sur présentation de ce coupon, 1 coupon par client
par visite. Ne peut être jumelé à aucune autre
promotion, valide jusqu'au 30 juin 2015.

3753016

HAUSSE DE 14% DES PASSES MENSUELLES

Limocar dans son droit

MICHEL LALIBERTÉ

michel.laliberte@lavoixdelest.ca

BROMONT — Limocar avait le droit de hausser de 14% le coût de sa passe mensuelle pour ses clients qui font le trajet Bromont-Montréal, conclut la Commission des transports du Québec.

Au terme d'une vérification, il appert que la compagnie de transport a regroupé des hausses de tarification accordées ces dernières années en une seule. Limocar s'est prévalu de décisions antérieures de la CTQ pour des augmentations de tarifs, explique Guy Mailhot, directeur du développement stratégique et des communications de l'organisme.

En clair, Limocar a additionné les trois dernières hausses permises de ses passes mensuelles par la CTQ et les a appliquées en même temps, soit le 1^{er} mai dernier. « Ils ont fait un rattrapage (de tarif) en même temps », a résumé M. Mailhot.

Malgré cette hausse, qui s'est traduite par une augmentation de la passe de 57 \$ pour le corridor Bromont-Montréal (de 410 \$ à 467,74 \$ taxes incluses), les clients de Limocar continuent de payer moins de 50 % du plein tarif, souligne M. Mailhot.

La compagnie considère qu'un client régulier peut prendre l'autobus 21 jours par mois, aller-retour

vers sa destination. Pour déterminer le prix de ses passes (Bromont-Montréal), elle multiplie ces 42 voyages en autobus par le prix d'un billet régulier qui est de 25,57 \$ (taxes incluses). Cela donne un produit de 1073,94 \$.

L'entreprise détaille sa passe mensuelle (Bromont-Montréal) à 467,74 \$. Ses clients paient donc 43,55 % du prix régulier. « Les gens n'ont pas été pénalisés. Mais c'est une hausse importante qui paraît mal dans le public », fait remarquer le porte-parole de la CTQ.

M. Mailhot n'a pu dire pourquoi Limocar a attendu tout ce temps avant d'augmenter les prix de ses passes mensuelles. L'entreprise avait obtenu la permission de la CTQ bien avant, note-t-il. « Pourquoi n'a-t-elle pas appliqué les hausses ? Était-ce volontaire ou un oubli ? On ne le sait pas. Il y a un bout mystérieux dans tout ça. »

La CTQ, qui a lancé une vérification en la raison de l'ampleur de la hausse du tarif de la passe mensuelle, a fermé le dossier, a dit M. Mailhot.



La compagnie Limocar a regroupé trois hausses accordées par la Commission des transports du Québec ces dernières années en une seule. Résultat : la passe mensuelle pour le corridor Bromont-Montréal a augmenté de 14% en mai. —

PHOTO ALAIN DION

VOULEZ-VOUS VRAIMENT PASSER L'ÉTÉ À LA MAISON ?

CARRIER HARLEY-DAVIDSON

SAINT-HYACINTHE DRUMMONDVILLE
AUT. 20, SORTIE 130 AUT. 20, SORTIE 170
CARRIERHD.CA

SHERBROOKE
HARLEY-DAVIDSON

SHERBROOKE
4203 KING OUEST
SHERBROOKEHARLEY.COM

VOTRE AUTO VOUS PARLE :

L'AIR CLIMATISÉ C'EST NOTRE AFFAIRE

MONSIEUR MUFFLER
PRESSÉS ET MÉCANIQUES

ATELIER MÉCANIQUE P. HAMAN
2000, rue Principale Est, Farnham
450 293-3127

3594778

3692937

GESTES À CARACTÈRE SEXUEL

Nouvelles accusations contre un enseignant

La Tribune

SHERBROOKE — Quatre-vingt-dix-huit nouveaux chefs d'accusation de gestes à caractère sexuel vraisemblablement commis à l'endroit de 31 nouvelles victimes alléguées s'ajoutent au dossier de l'ancien enseignant d'éducation physique au primaire de Sherbrooke Simon Fortier.

Déjà coupable de production de pornographie juvénile et de leurre d'enfants pour six victimes mineures, Fortier était en attente de sa peine, mais surtout de nouvelles accusations.

Les gestes reprochés à l'individu détenu depuis le 30 octobre 2014 s'échelonnent de mai 2012 à octobre 2014. Ils concernent des victimes alléguées de moins de 16 ans et moins de 18 ans. Possession, distribution et production de pornographie juvénile, leurre d'enfants et extorsion font partie de la longue liste

d'accusations qui ont été déposées.

Accusé le 30 octobre 2014 de divers chefs d'accusation en lien avec la pornographie juvénile, Fortier a plaidé coupable deux semaines plus tard à 12 chefs d'accusation de leurre d'enfants de moins de 16 ans, de distribution de pornographie juvénile et d'incitation à des contacts sexuels sur six victimes mineures.

Il a personnifié sur Facebook une jeune femme qui était en lien avec une agence de mannequins pour attirer les jeunes victimes adolescentes.

ACCUSATIONS D'EXTORSION

« Les nouvelles accusations font vraisemblablement état de la même façon de procéder. Il y a cependant des accusations d'extorsion qui s'ajoutent au dossier, ce qui peut être considéré comme un facteur aggravant » explique l'avocat chargé de la défense de Simon Fortier, M^e Jean-Guillaume Blanchette.

« Je vais analyser cette nouvelle preuve lorsque je l'aurai en ma possession. Mon client souhaitait régler

l'ensemble de son dossier. Il a toujours admis les faits qui lui étaient reprochés. Si j'ai le temps d'étudier l'ensemble de la preuve d'ici son retour devant le tribunal le 14 juillet prochain, il pourrait faire avancer de façon considérable ces nouveaux dossiers», explique M^e Blanchette.

Selon la recherche jurisprudentielle qu'il a réalisée jusqu'à maintenant, M^e Blanchette estime que le nombre de victimes alléguées de l'ancien enseignant de la Commission scolaire de la Région-de-Sherbrooke est rarissime.

« Je n'ai pas encore trouvé de décision concernant tant de victimes alléguées. Jusqu'à maintenant, j'ai trouvé des cas où les peines varient de quinze mois à dix ans d'incarcération. Je devrai considérer au dossier toute la notion de la suramende étant donné le nombre de chefs d'accusation. Le montant s'élève à environ 30 000 \$. Nous devons prendre tout ça en considération lors des observations sur la peine », soulève M^e Jean-Guillaume Blanchette.

Pierres & Pavés

139

Vente de produits d'aménagement paysager

- Pavé uni • Murets
- Dalles • Bordures • Marches
- Galets de rivière
- Pierres à rocaillies
- Pierres des champs

www.pp139.ca
450 777-7633

Entrée par le 1090, rue Dufferin, Granby

Techo-Bloc

Pierres Précieuses^{MD} | Precious StonesTM

373827

POUR LE CONFORT DE VOTRE MAISON, EXIGEZ LA MEILLEUR ÉQUIPE EN RÉGION !

RÉNOVATION • MAISON NEUVE • MULTILOGEMENT

ESTIMATION GRATUITE
Service d'installation

COUREZ LA CHANCE DE GAGNER L'UN DE NOS 2 CRÉDITS VOYAGES DE ▶ 1500\$*

* Certaines conditions s'appliquent, détails en magasin.

PORTES & FENÊTRES

Nouvelle VISION

DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER

**FENÊTRES
CONCERTO**
Prix Fixés

**LOI TRÉNÔV
20%**
(de plus de 100 000 \$)

1316 rue Principale, Granby

450.994.1818 • info@pfnv.ca

QUAND
**LES NOUVEAUX
DIPLOMÉS
OBTIENNENT
500 \$ DE RABAIS**

C'EST **FACILE** D'EMBARQUER
AVEC **FORD**

LA NOUVELLE **FIESTA SE** 2015

OBTENEZ

0%
TAUX
ANNUEL

AU FINANCEMENT À L'ACHAT
JUSQU'À 72 MOIS

SUR LES MODÈLES FOCUS
ET FIESTA NEUFS

CARACTÉRISTIQUES DE SÉRIE

- CLIMATISEUR
- RÉGULATEUR DE VITESSE
- SYSTÈME À COMMANDE VOCALE SYNC®
- CHAÎNE AUDIO AVEC COMMANDES AU VOLANT ET 6 HAUT-PARLEURS
- SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE LA PRESSION DES PNEUS
- ENTRÉE SANS CLÉ
- PHARES HALOGÈNES À 4 PROJECTEURS

Allons plus loin

| quebecford.ca |

CONSULTEZ L'INVENTAIRE SUR FORD.CA OU VISITEZ VOTRE DÉTAILLANT FORD

[illegible]

SiriusXM

De série pour la plupart des véhicules Ford
avec abonnement de 6 mois-prépayés**



Le médecin Vincent Demers offrira des soins à domicile à Québec, en échange d'un montant de base de 135\$. Il suffira aux patients de réserver une journée à l'avance via Internet. — PHOTO LA PRESSE

Un médecin à domicile pour 135 \$

La Presse

Après avoir claqué la porte du régime public en janvier dernier, le médecin Vincent Demers inaugurera le 1^{er} septembre un service inédit au Québec. Ses patients pourront recevoir des soins à domicile, pour un montant de base de 135 \$, en réservant une plage horaire une journée à l'avance sur son site sécurisé. Pour 31 \$, ils pourront choisir une téléconsultation par Skype, Facetime ou simplement au téléphone. Sa « clinique virtuelle » ne sera offerte qu'à Québec dans un premier temps, mais il espère convaincre des collègues de Montréal de se joindre au projet.

Médecin en CLSC à Montréal jusqu'à l'hiver dernier, responsable des soins aux plus défavorisés à la clinique-itinérance du CLSC des Faubourgs-Sanguinet, le D^r Demers avait annoncé avec fracas son désengagement de la Régie de l'assurance-maladie du Québec (RAMQ) dans les pages du *Devoir*, le 28 janvier dernier. Il dénonçait ainsi « un système où règne le mépris », refusant les quotas alors annoncés par le ministre de la Santé, Gaétan Barrette. « La bureaucratie est le principal obstacle, explique-t-il en entrevue. La structure est immense, une pyramide de fonctionnaires sont là à scruter par-dessus l'épaule du médecin. »

CLIENTS AISÉS ET CLIENTÈLE DÉFAVORISÉE

En quittant le public pour retourner à Québec, où il est né, le jeune médecin avait promis de rester fidèle à ses valeurs malgré son passage au privé. Il estime avoir tenu parole : parallèlement à son service payant de soins à domicile, il fera du bénévolat à la clinique SPOT (Santé pour tous),

qui prodigue des soins aux plus démunis des quartiers pauvres de Québec. « Mon service de soins à domicile, c'est prévisible, va surtout attirer des gens de la classe moyenne. Pour ceux qui n'en ont pas les moyens, j'offre mes services bénévoles dans une clinique. Si d'autres médecins se joignent à mon projet, eux aussi se joindront à une clinique de façon bénévole. » À l'exception de cet engagement social, le concept annoncé par le D^r Demers s'apparente à des services offerts aux États-Unis, où des applications comme Heal et Pager permettent de commander son médecin à domicile en moins de deux heures. À Québec, les patients accéderont plutôt à un site internet affichant l'horaire du lendemain. Une visite de 30 minutes à domicile coûtera 62 \$, plus 73 \$ de déplacement. Toute personne supplémentaire au même endroit aura droit à une consultation de 20 minutes pour 42 \$. Le paiement se fera par carte de crédit. « C'est la moitié du prix habituellement pratiqué sur le marché, indique le médecin. C'est moins cher qu'un plombier. »

PAS POUR L'ARGENT

Le D^r Demers insiste, il n'a pas choisi cette voie pour l'argent. « Je gagnerai probablement moins que ce que j'aurais fait en restant avec la RAMQ. » Il offrira également des consultations à distance, par vidéo ou téléphone, pour 31 \$. Pour respecter le nouveau guide d'exercice édicté par le Collège des médecins du Québec en février dernier, ces téléconsultations ne se feront que pour des patients qu'il connaît et pour des « conditions bénignes », précise-t-il. Les soins à domicile, eux, seront ceux que toute clinique peut offrir, à l'exception notable des radiographies. « Je peux référer à des spécialistes, faire des prescriptions, orienter le patient. »

DÉPENSES AU SÉNAT

Housakos et Cowan remboursent

La Presse Canadienne

OTTAWA — Deux membres comptant parmi les plus influents du Sénat changent leur fusil d'épaule : ils rembourseront finalement les dépenses jugées inadmissibles par le vérificateur général (VG).

Le président Leo Housakos et le leader de l'opposition à la Chambre haute, James Cowan, disaient la semaine dernière avoir l'intention de se prévaloir du processus d'arbitrage qu'ils ont eux-mêmes contribué à mettre en place afin de contester le remboursement.

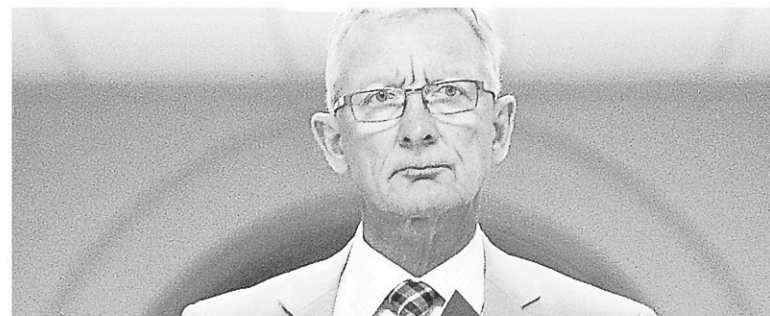
Cette décision avait alimenté encore davantage les allégations de conflit d'intérêts qui avaient été formulées lorsqu'il a été dévoilé que MM. Housakos et Cowan étaient visés dans le rapport du VG Michael Ferguson.

Les deux hommes ont de nouveau réfuté, hier, toute forme d'ingérence. Mais ils ont décidé de rembourser les montants réclamés afin de protéger l'intégrité du processus d'arbitrage et de l'arbitre, l'ancien juge de la Cour suprême du Canada Ian Binnie.

Le président du Sénat, à qui un remboursement d'environ 6700 \$ était réclamé, a plaidé dans une déclaration écrite que « les intérêts supérieurs » de la Chambre haute « priment tous les autres, y compris (ses) intérêts personnels ».

Et c'est la raison pour laquelle il a choisi, « sans réserve, de rembourser intégralement le montant relatif à (sa) fonction de sénateur indiqué par le vérificateur général plutôt que d'exercer (son) droit à l'arbitrage ».

Quant au leader de l'opposition, dont les réclamations en frais de déplacement de 10 000 \$ avaient été jugées indues par le VG, il a dit



L'un des sénateurs qui siègent toujours et dont le Sénat a référé le dossier à la GRC, Pierre-Hugues Boisvenu, a annoncé qu'il se retirait du caucus conservateur et qu'il siégerait dorénavant comme indépendant. — PHOTO ARCHIVES

LA PRESSE CANADIENNE

en être venu à la conclusion « que l'on pourrait douter de l'équité et de l'indépendance du processus » s'il faisait valoir son droit d'arbitrage.

« Je persiste à dire que toutes les dépenses pour lesquelles j'ai réclamé un remboursement étaient — et sont — entièrement appropriées », a précisé le sénateur libéral indépendant dans la déclaration conjointe.

Le VG nomme dans son rapport sur les dépenses un trio de sénateurs qui détient une emprise considérable sur la Chambre haute : en plus de MM. Housakos et Cowan, il identifie le leader du gouvernement au Sénat, Claude Carignan.

Ce dernier a affirmé la semaine dernière avoir remboursé dès le mois de mars les quelque 3000 \$ en frais de déplacement réclamés par l'un de ses employés qui a commis une « erreur de bonne foi ».

DÉPÔT DU RAPPORT DU VG

Le rapport du VG sur les dépenses au Sénat doit être déposé officiellement aujourd'hui, mais plusieurs de ses éléments ont fait l'objet de fuites dans les médias depuis qu'il a été transmis au Sénat, jeudi dernier.

Le montant total des remboursements de dépenses réclamés à une trentaine de sénateurs (toujours en poste ou à la retraite) atteint 976 627 \$ — ce qui n'est « pas beaucoup », selon Leo Housakos.

Pour un rapport qui a coûté environ 20 millions \$ à produire, il s'agit d'un modeste « retour sur investissement », a analysé le président de la Chambre haute en entrevue avec *La Presse Canadienne*, vendredi dernier.

Les trouvailles du VG auront tout de même incité le Sénat à référer les dossiers de neuf sénateurs — sept à la retraite et deux toujours actifs — à la Gendarmerie royale du Canada (GRC).

L'un de ces sénateurs qui siègent toujours, Pierre-Hugues Boisvenu, a annoncé jeudi soir dernier qu'il se retirait du caucus conservateur et qu'il siégerait dorénavant comme indépendant.

« J'ai pris cette décision volontairement après avoir appris que je ferai l'objet d'une enquête de la GRC », a-t-il déclaré dans un communiqué.

Le vérificateur général a conclu que M. Boisvenu a réclamé l'équivalent de 61 076 \$ en dépenses inadmissibles.

EN BREF

Entente à portée de main avec les pharmaciens

Une entente entre le ministre Gaétan Barrette et les pharmaciens propriétaires sur des coupures de 177 millions \$ dans les honoraires versés aux pharmaciens serait à portée de main, selon certaines

informations. Au cabinet du ministre, on a confirmé que les discussions avec l'Association québécoise des pharmaciens propriétaires (AQPP) se poursuivaient sans toutefois confirmer la possibilité d'un accord cette semaine. Du côté de l'AQPP, on confirme que les pourparlers se sont intensifiés au cours des derniers jours. « On attend un retour d'appel du ministère. La balle est

actuellement dans le camp du gouvernement », a commenté, hier, au *Soleil*, un représentant de l'Association, Vincent Forcier. Il y a quelques jours, un des principaux dirigeants du Groupe Jean Coutu a dénoncé l'intention du ministre de réduire les sommes allouées aux pharmaciens. « C'est la pire décision que j'ai vue en politique de santé publique en pharmacie depuis 30 ans (...) », a affirmé Richard Mayrand. **LE SOLEIL**



OBTENEZ

20% = **10 518 \$**

DU PDSF

EN RABAIS AU COMPTANT¹

— SUR CERTAINS DES PREMIERS MODÈLES 2015
SÉLECTIONNÉS EN STOCK

SUR LE SILVERADO LTZ Z71
À CABINE MULTIPLACE

STOCKS LIMITÉS.
SE TERMINE LE 28 JUIN.
PASSEZ CHEZ VOTRE
CONCESSIONNAIRE
DÈS AUJOURD'HUI

SONIC 2015



Ex. : **4 099 \$**

EN RABAIS AU COMPTANT SUR
LA SONIC LT 5 PORTES
20 495 \$ PDSF

TRAX 2015



Ex. : **5 242 \$**

EN RABAIS AU COMPTANT
SUR LE TRAX LT À TRACTION INTÉGRALE
26 210 \$ PDSF

CRUZE 2015



Ex. : **4 298 \$**

EN RABAIS AU COMPTANT SUR LA CRUZE LT
AVEC BOÎTE AUTOMATIQUE ET CLIMATISATION
21 490 \$ PDSF

EQUINOX 2015



Ex. : **6 374 \$**

EN RABAIS AU COMPTANT SUR
L'EQUINOX LT À TRACTION INTÉGRALE
31 870 \$ PDSF

MALIBU 2015



Ex. : **5 721 \$**

EN RABAIS AU COMPTANT SUR LA MALIBU LT
AVEC GROUPE COMMODITÉS ÉLECTRIQUES
28 605 \$ PDSF

SILVERADO 1500 2015



Ex. : **10 518 \$**

EN RABAIS AU COMPTANT SUR LE SILVERADO LTZ Z71
À CABINE MULTIPLACE AVEC MOQUETTE
52 590 \$ PDSF

IMPALA 2015



Ex. : **7 660 \$**

EN RABAIS AU COMPTANT SUR L'IMPALA 2LT AVEC
GROUPE COMMODITÉS ÉLECTRIQUES
38 302 \$ PDSF

20%

DU PDSF

**EN RABAIS AU COMPTANT
CERTAINS DES PREMIERS MODÈLES
2015 SÉLECTIONNÉS EN STOCK**

POUR LES OFFRES APPLICABLES AUX VÉHICULES NON ADMISSIBLES AU RABAIS DE 20 %, RENDEZ-VOUS CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE.

— RABAIS —

GAGNEZ À ÉCHANGER

JUSQU'À **2 500 \$²**

Pour un silverado neuf* en échange de tout véhicule 2008 ou plus ancien. Rabais maximal applicable au silverado hd seulement. Tous les rabais comprennent le rabais pour propriétaires ou la prime de conquête.

0 % FINANCEMENT À LA LOCATION JUSQU'À 48 MOIS³

FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 84 MOIS⁴ POUR TOUTS LES AUTRES VÉHICULES

TOUS LES MODÈLES SONT COUVERTS PAR LA PROTECTION CHEVROLET⁵:

2 ANS OU 40 000 KM —
VIDANGES D'HUILE
GRATUITES

5 ANS OU 160 000 KM —
GARANTIE LIMITÉE SUR LE
GROUPE MOTOPROPULSEUR

5 ANS OU 160 000 KM —
ASSISTANCE
ROUTIÈRE

DÉCOUVREZ DE NOUVEAUX HORIZONS

contacterchevrolet.ca

CHEVROLET



L'association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant aux modèles 2015 neufs admissibles. Les modèles illustrés peuvent comprendre certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Transport (1 600 \$, 1 650 \$ ou 1 695 \$, selon le modèle) et taxe de climatisation (100 \$, le cas échéant) inclus. Immatriculation, assurance, frais liés à l'inscription au RDPRM et taxes applicables en sus. 1. S'applique aux premiers modèles 2015 en stock totalisant 15 % des stocks du concessionnaire en date du 2 juin 2015. En vigueur du 5 au 28 juin 2015 à l'achat au comptant de véhicules sélectionnés dans les stocks du concessionnaire. L'offre ne peut être combinée à des taux privilégiés à la location ou au financement à l'achat. Le rabais ne comprend pas les taxes et est calculé selon le PDSF du véhicule. À l'exception des caractéristiques en option installées par le concessionnaire. En optant pour la location ou le financement à l'achat, les clients renoncent au rabais, ce qui entraîne l'augmentation des taux d'intérêt applicables. Le concessionnaire peut établir un prix moindre. Cette offre ne peut être combinée avec certaines autres offres incitatives. La GMCL se réserve le droit de modifier ou de prolonger cette offre ou encore d'y mettre un terme, en tout ou en partie, à tout moment et sans préavis. Détails chez votre concessionnaire. 2. Le rabais s'applique au Silverado HD 2015 et consiste en un rabais maximal de 2 500 \$ s'appliquant aux propriétaires de 2008 ou plus ancien qui ont acheté un Silverado HD 2015. Les versements aux deux semaines varient selon le montant du versement initial et la valeur du véhicule d'échange. Limite annuelle de 20 000 km; 0,16 \$ par kilomètre excédentaire. 4. Taux de financement à l'achat de 0 % pendant 84 mois offert sur approbation de crédit de RBC Banque Royale, ou de démonstration admissibles livrés entre le 5 au 28 juin 2015. Les versements aux deux semaines varient selon le montant du versement initial et la valeur du véhicule d'échange. 20 000 \$ à un taux annuel de 0 %, le versement mensuel s'élève à 238,10 \$ pour 84 mois. Le coût d'emprunt total est de 20 000 \$. L'offre ne comporte aucun paiement d'intérêts. L'offre s'adresse uniquement aux particuliers admissibles. Offre d'une durée limitée ne pouvant être jumelée à certaines autres offres. Certains conditions et restrictions s'appliquent. 5. Selon la première éventualité. Limite de quatre (4) services de vidange d'huile, de lubrification et de changement de filtre Aircelco au total. Le plein de fluides, les inspections, la rotation des pneus, le réglage de la géométrie et l'équilibrage de roue, entre autres, ne sont pas couverts par la garantie. D'autres conditions et restrictions s'appliquent. Détails chez votre concessionnaire. Ces offres sont exclusives aux concessionnaires du RMAB Québec (excluant la région de Gatineau-Hull) et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants et de GM Mobilité. La GMCL se réserve le droit de modifier, de prolonger ou de supprimer ces offres et ces programmes pour quelque raison que ce soit, en tout ou en partie, à tout moment et sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou louer à un prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.



GÉMEUX

DU 21 MAI AU 21 JUIN

Tant que le Soleil, Mars et Mercure se trouvent dans votre Signe, il vous est plus facile d'entrer en contact avec les autres et de faire comprendre votre point de vue. Inutile de tout rationaliser. Une démarche intuitive vous aidera à rejoindre davantage de gens. Il est également possible de voir se développer des affinités avec une ou plusieurs nouvelles personnes.



CANCER

DU 22 JUIN AU 22 JUILLET

Tandis que la Lune parcourt le Signe des Poissons, Signe d'Eau ami du vôtre, son influence pourrait vous aider à conquérir mers et mondes! Enfin... n'exagérons pas. Car elle ne fera pas tout le travail à votre place. Investissez-y toute votre bonne volonté. Et pour avoir ce que vous désirez obtenir, vous devrez commencer par poser des gestes concrets.



LION

DU 23 JUILLET AU 23 AOÛT

Vous gagnerez à consacrer plus de temps à la poursuite d'objectifs personnels plutôt qu'aux loisirs frivoles. Un projet jadis laissé en plan pourrait maintenant être mené à terme et connaître un succès. Une affaire stagnante se mettra à bouger lorsque vous insisterez pour que les autres partis se lancent dans l'action. Vénus et Jupiter sont de passage en Lion!



VIERGE

DU 24 AOÛT AU 22 SEPTEMBRE

En face de votre Signe, la Lune en Poissons devrait vous permettre d'exercer plus d'influence sur votre entourage. Il est également possible que certaines prises de décisions vous incombent, notamment en raison de l'absence d'une personne habituellement en charge. La nervosité sera votre seul ennemi. Conservez votre calme et vous ne commettrez pas d'impair.



BALANCE

DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE

La Lune encore en Poissons pourrait momentanément appuyer votre indécision. Il serait dommage de baisser les bras après avoir parcouru tant de chemin. Si vous décidez d'abandonner une résolution, vous pourriez avoir à fournir les mêmes efforts dans un avenir rapproché. Souvenez-vous de l'état d'âme qui vous avait amené à entreprendre cette démarche.



SCORPION

DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE

La plupart des gens n'ont pas une détermination aussi inébranlable que la vôtre. D'autres ont besoin de faire plusieurs tentatives là où vous réussissez d'emblée. Encouragez-les à continuer et à gardez confiance en eux, mais n'intervenez pas excessivement. Personne ne peut être autonome tant que d'autres prennent les responsabilités à leur place.



SAGITTAIRE

DU 23 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE

C'est en étudiant la psychologie des personnes qui vous entourent que vous obtiendrez le meilleur de leur coopération. Vous n'avez qu'à les observer agir. Vous pourriez les amener à penser qu'il s'agit de leurs idées alors que ce sont les vôtres. Cette tactique un peu insidieuse pourrait toutefois les amener à appuyer une proposition. La Lune est en Poissons...



CAPRICORNE

DU 22 DÉCEMBRE AU 20 JANVIER

Passant au trigone de votre Signe, le cycle de la Lune en Poissons devrait exercer une influence favorable sur vos entretiens, qu'ils soient d'ordre professionnel ou personnel. Il ne sera pas nécessaire de demander quelque chose avec insistance. Il suffira de donner des indices clairs afin de révéler vos aspirations. Vous avez l'appui de Pluton...



VERSEAU

DU 21 JANVIER AU 19 FÉVRIER

Le clin d'oeil de Vénus et de Jupiter en Lion, face au Verseau, éveille votre générosité à l'endroit des autres. Et, naturellement, certaines personnes peuvent en arriver à anticiper sur votre gentillesse. Vous pouvez continuer à offrir vos services et à faire des cadeaux, mais assurez-vous qu'on ne commence pas à les prendre pour acquis.



POISSONS

DU 20 FÉVRIER AU 20 MARS

Le cycle de la Lune est encore de passage en Poissons, et son carré avec le duo Soleil-Mars en Gémeaux pourrait momentanément vous déstabiliser. Il serait plus sage de ne pas confier vos différends avec un membre d'un groupe à une personne y appartenant également. Laissez passer la journée, et la suite de la semaine vous donnera un meilleur son de cloche.



BÉLIER

DU 21 MARS AU 20 AVRIL

Tandis que la Lune se trouve en Poissons, les secrets et les choses inavouées pourraient être source de malaise. Bien que le climat de ce mardi ne soit pas indiqué pour les confidences et les confessions, il serait préférable de viser la transparence. Mieux vaudra qu'une personne apprenne une nouvelle de votre bouche que de celle de quelqu'un d'autre.



TAUREAU

DU 21 AVRIL AU 20 MAI

Bien aspectée par Uranus en Bélier, la conjonction Soleil-Mars en Gémeaux devrait influencer vos relations de façon bénéfique. En société, vous devriez avoir la répartie plus facile. Il se pourrait que l'on vous fasse une proposition sérieuse à laquelle il ne faudrait pas répondre à la légère. Considérez toutes vos alternatives et ne vous laissez presser par personne.



Que les couples soient mariés ou non, l'arrivée d'un enfant imposerait automatiquement les obligations prévues au « régime parental impératif ». — PHOTO ARCHIVES LA PRESSE

L'ENFANT AU CŒUR DES LIENS ÉCONOMIQUES DU COUPLE

Nouveau régime parental proposé

La Presse

Ce n'est pas le mariage, mais plutôt l'arrivée d'un enfant qui doit justifier l'imposition d'obligations mutuelles des parents l'un envers l'autre. Voilà pourquoi, dans un couple, le conjoint ayant subi des désavantages économiques en raison de son rôle parental devrait recevoir une compensation de l'autre parent en cas de rupture.

Cette obligation vaut autant pour les couples mariés que pour les conjoints de fait, selon le comité consultatif chargé de conseiller Québec sur la modernisation du droit de la famille, dont le rapport a été dévoilé hier à Montréal.

« Puisque l'enfant est une responsabilité commune des deux parents, les désavantages économiques de la famille ne doivent pas être supportés par un seul parent », a souligné le professeur de droit Alain Roy, de l'Université de Montréal, président du comité. « Ils doivent être proportionnellement répartis entre les deux conjoints. »

« La simple vie commune n'est pas nécessairement source d'interdépendance entre les conjoints, que ce soit en mariage ou en union de fait. En revanche, la venue d'un enfant placera généralement le couple en situation d'interdépendance, d'où le « régime parental impératif » que nous proposons d'instaurer. »

Ce nouveau régime parental serait assorti de compensations, calculées selon les pertes de revenus, d'avantages sociaux, d'ancienneté,

d'avancement ou d'opportunités professionnelles pour le conjoint qui a eu un engagement plus important à l'endroit de la famille. La résidence familiale serait aussi protégée.

On ne propose pas ici une obligation de partage des biens faisant partie du patrimoine familial ni le versement d'une pension alimentaire au parent qui aurait un revenu moindre, comme la loi l'exige actuellement pour les couples mariés en cas de divorce, précise M^e Roy.

Le comité d'experts va donc moins loin que le souhaitait le Conseil du statut de la femme, qui avait recommandé l'an dernier que les obligations imposées aux couples mariés soient les mêmes pour les couples en union libre après deux ans de vie commune.

Le comité consultatif avait été mis sur pied en avril 2013 dans la foulée de la décision de la Cour suprême dans la célèbre cause Lola contre Éric. Il se penchait sur la modernisation du Code de la famille, pour l'adapter aux nouvelles réalités des ménages.

« OPTING OUT » POUR LES COUPLES MARIÉS

Le rapport propose aussi un changement majeur pour les couples mariés : un droit de retrait (« opting out ») permettant aux conjoints qui se passent la bague au doigt de se soustraire aux obligations mutuelles. Actuellement, les couples mariés ne peuvent déroger aux effets du mariage.

Pour les conjoints de fait sans enfants, il n'y aurait pas de droits et obligations mutuels, mais l'accès à

des contrats d'union de fait, sous forme de formulaires simples, devrait être amélioré.

Par contre, dans tous les cas, que les couples soient mariés ou non, l'arrivée d'un enfant imposerait automatiquement les obligations prévues au « régime parental impératif ».

Le comité explique que ces changements visent à introduire un régime juridique « résolument axé sur l'autonomie, la volonté et la liberté contractuelle des conjoints, tant en matière de mariage que d'union de fait », tout en plaçant les intérêts supérieurs de l'enfant au cœur des priorités.

Les conséquences financières pour un parent qui s'est consacré à la famille pourraient être calculées selon un barème établi par le gouvernement, semblable à celui qui sert à fixer le montant des pensions alimentaires pour les enfants à la suite d'une rupture des parents, a indiqué Alain Roy.

LA MINISTRE DE LA JUSTICE SATISFAITE

« Les recommandations du comité tiennent compte de l'importance de respecter la liberté de choix des individus, mais reconnaissent aussi le fait que les charges qui découlent de l'arrivée des enfants ne sont pas toujours réparties équitablement entre les conjoints », a commenté la ministre de la Justice, Stéphanie Vallée. « Le nouveau régime qui est proposé aurait comme conséquence de responsabiliser davantage les parents face à leur rôle », a-t-elle aussi souligné.

MOTS MYSTÈRES

MM4514

MONTAGNE - Un mot de 7 lettres

- AIRELLE

ALPES

ANETO

APUSENI

ARETE

ATLAS

AURE

BEGO

BORNES

COL

DENT

EDELWEISS

EIFEL

ELBOURZ

ELEVATION

ELEVEE

ENTREMONT

EPERON

ESTEREL

FAITE

FRANE

GORGE

HAUTEUR

IDA

ILLAMPU

KARST

LARCHE
- LOGAN

MEIJE

NEOUVIELLE

NEVE

OROGENESE

OURAL

PERDU

PIC

PITON

PLATEAU

RAIDE

RAVIN

RIF

RIGI

ROC

SANCY

SKIEUR

SUSTEN

TERTRE

THABOR

TIBET

TREKKING

UHURU

VAL

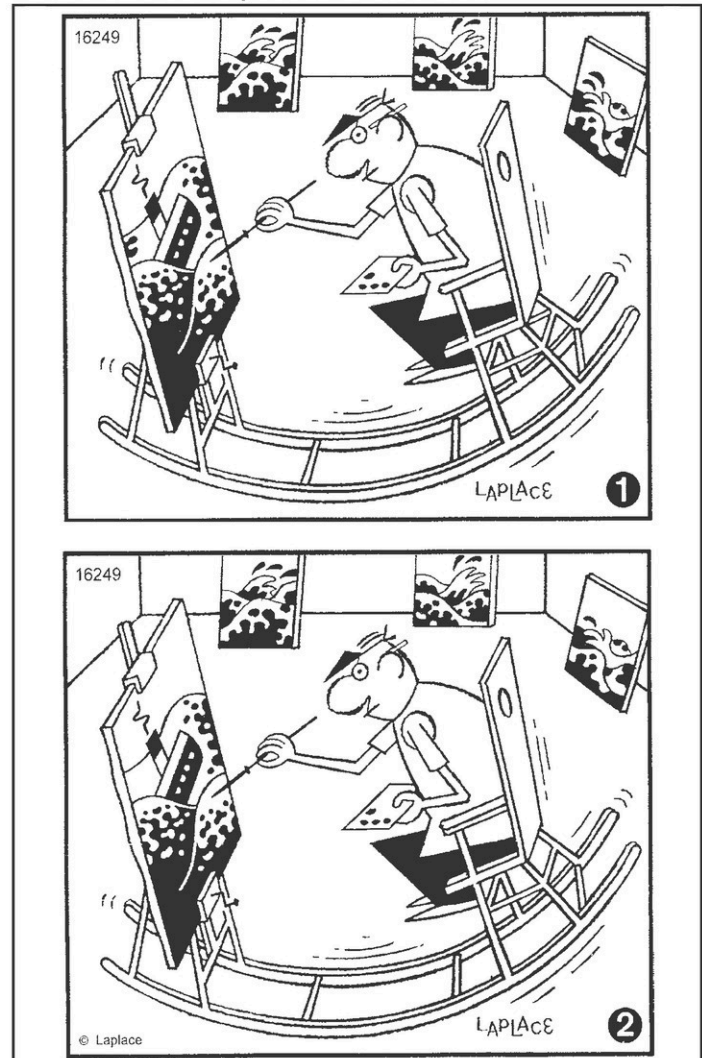
VERSANT

VOSGIEN

Solution du dernier problème:

PETRARQUE

ÊTES-VOUS OBSERVATEUR ? Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux **HUIT** petites différences.



SOLUTION

1 Le crayon sur l'oreille du peintre. 2 Palette plus large dans la main du peintre. 3 Épaisseur de l'accoudoir du fauteuil. 4 Un barreau en moins sur le pied arrière du fauteuil. 5 Le bout de la bascule sous le pied arrière du cheval. 6 Moins d'écume à gauche du navire. 7 Support plus court sur le haut tableau. 8 Moins d'écume sur la toile d'extrême droite.

Parce que nous aimons vous rendre heureux...

Surveillez nos concours

La Voix de l'Est
CONCOURS

1833672

		2	3				
				1	5	7	4
6				7			
5	6			4		9	
				3		2	
4		1				5	8
9						7	
							9
	8	4	1				

Niveau de difficulté : TRÈS DIFFICILE

3006

MOTS CROISÉS

Horizontalement

- 1 Mettre dans une situation critique.
- 2 Accueillir par des cris d'hostilité –Arabe nomade du désert.
- 3 Être utile –Encensent.
- 4 Renouvelé –Encaissé.
- 5 Du parti d'Hitler –Erbium.
- 6 Prélèvement de liquide amniotique.
- 7 Regard.
- 8 Est ému –Petit trait.
- 9 Bat le pavé –Déchirer.
- 10 Parvenir à –Lettre grecque.
- 11 Formidable.
- 12 Saules –Interrompt.

- Poisson comestible.
- 6 Coule en Russie –Élégant –Meubles.
- 7 Conifère –À sec.
- 8 Ancien nom de Tokyo –Délateur –Se dit d'une langue.
- 9 Machine-outil –Abeille féconde.
- 10 Éliminée –Accessoires d'écuyer.
- 11 Passés sous l'eau –Caboches.
- 12 Assemblages –Grogne.

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

Verticalement

- 1 Loi canonique de certains États islamiques –Côté d'une feuille.
- 2 Ouverture de poisson –Qui offrent des reflets changeants.
- 3 Qui se trouve au milieu –Bronzé.
- 4 Décidé à –Ébriété.
- 5 Reprend une relation

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO 4513

1	F	O	L	A	T	R	E		A	D	E	R
2	A	C	I	D	E		N	A	T	I	C	E
3	M	U	C	O	S	I	T	E		S	O	C
4	I	L	E	S		M	O	D	E	S	T	E
5	L	U		S	U	P	R	E	M	E		L
6	I	S	O	E	T	E	S		O	N	C	E
7	A	R		C	R	E	P	I	T	E	R	
8	R	A	T	A		I	S	E		I	R	
9	I	R	O	N	I	E		S	A	M	B	O
10	T	A	L	C		U	S	A	G	E	E	S
11	E	B	A	H	I	S		G	E	N	R	E
12	S	E	N	E		E	V	E	N	T	E	R

MC4514

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

Jeux09_juin_15

Sudoku

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

5	6	2	9	4	7	8	1	3
7	8	4	1	3	2	6	5	9
9	1	3	6	5	8	2	7	4
2	9	8	7	1	5	4	3	6
4	5	7	2	6	3	9	8	1
1	3	6	4	8	9	7	2	5
8	4	9	5	7	1	3	6	2
3	2	5	8	9	6	1	4	7
6	7	1	3	2	4	5	9	8

Par Fabien Savary

3005

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

LES MAISONS HORIZON.com

Plus de
21 ans
de clients
satisfaits

**De l'achat à la livraison,
on s'occupe de tout
sans intermédiaire!**

COTTAGES | JUMELÉS | UNIFAMILIALES | CONDOS
COWANSVILLE (projets Dérageon et McClure) ET GRANBY (projet du Séminaire)



VISITE LIBRE

**LES SAMEDIS ET DIMANCHES
DE 12 h À 16 h**

En semaine de 9 h à 17 h
ou soir sur rendez-vous.

MAÎTRE CONSTRUCTEUR
PLATINE
abritat
VOTRE GARANTIE

COTTAGE NOUVEAU CONCEPT
3 ch. à c., planchers chauffants
À partir de **215 000\$** taxes et infrastructures
incluses, terrassement paysagé inclus.

BUREAU DES VENTES
590-3, rue J.A.-Dérageon,
Cowansville • 450 830-0550
450 375-7631

R.B.Q. 5635-5084-01
3594758

DEUX ÉVADÉS AMÉRICAINS EN CAVALE

Entre indifférence et état d'alerte

La Presse

DANNEMORA, NEW YORK — Les autorités étaient sur les dents, hier, trois jours après l'évasion spectaculaire de deux dangereux détenus de la prison à haute sécurité de Clinton à Dannemora, une bourgade perchée dans le nord de l'État de New York et située à une trentaine de kilomètres de la frontière canadienne.

À l'aide de « puissants outils électriques », Davis Sweat, 34 ans, et Richard Matt, 49 ans — qui occupaient des cellules adjacentes —, ont défoncé des murs d'acier et de briques, descendu une passerelle d'une hauteur de six étages, avant de ramper dans un tuyau pour déboucher dans une rue avoisinante par un trou d'homme.

Avant de partir, les détenus — tous deux condamnés à de lourdes peines pour meurtres — ont pris soin de rembourrer leurs couvertures pour faire croire aux gardiens qu'ils roupillaient. Et pour comble

d'insulte, ils ont laissé dans leur sillage un Post-it jaune sur lequel était écrit « Bonne journée ».

Le couvercle de la bouche d'égout par laquelle se sont volatilisés les fugitifs reposait toujours au milieu de la rue Bouck en matinée hier. Un cordon policier déroulé autour rappelait l'évasion, la première à survenir depuis la construction de la vieille prison, en 1865.

Quelque 250 policiers, agents carcéraux et autres étaient mobilisés, en plus des hélicoptères qui faisaient des rondes.

De l'autre côté de la frontière, l'évasion des deux meurtriers n'engendrait aucune commotion.

Au poste de Saint-Bernard-de-Lacolle, quatre agents frontaliers lourdement armés contrôlaient chaque véhicule qui entraînait au Canada.

Porter une attention particulière aux véhicules qui entrent au pays est d'ailleurs la seule consigne reçue par les autorités canadiennes.



**NOTRE ENGAGEMENT,
VOUS GARDER ACTIF !**

Profitez d'une clinique à la fine pointe
de la technologie afin de demeurer actif cet été.

Nos orthèses Cryos dynamiques 

Nos traitements d'ongles incarnés

Nos traitements de verrues plantaires

Des soins de pieds attentionnés

**UNE ÉQUIPE DYNAMIQUE
POUR VOUS !**

MEMBRE DE
 **ORDRE
DES PODIATRES
DU QUÉBEC**

D^r KEVEN LAMBERT
Podiatre

D^r GABRIEL BEAUDOIN CÔTÉ
Podiatre

Granby: 400, rue Principale, bureau 201
centrepodiatrielambert.com | 450 372.4735

3746533

Nouveau service offert! LA SORTIE V.I.P. CONCEPT UNIQUE À GRANBY!

Laissez-nous vous organiser
une sortie hors du commun
entre collègues ou amies

Maquillage, manucure
Analyse de peau personnalisée

Artiste maquilleur invité, tirages paniers
cadeaux d'une valeur de **100\$**

Conférence mode
Ambiance glamour et intime, musique,
bouchées et mousseux seront au rendez-vous
et plus encore selon vos besoins !

**Un simple téléphone et c'est
parti pour une belle sortie!**

10\$ par personne applicable sur
achat de **25\$** et plus

Exclusif à Brunet Plus Robinson

Yvan Boucher et
Marie-Josée Champoux



**Mesdemoiselles, préparez-vous
pour votre bal de finissante**
Maquillage et pose de faux cils disponibles

 **Brunet plus**

Sur réservation seulement, 15 personnes et plus
450 378-9021, poste 2
Stéphanie Pelletier, chef-cosméticienne

Robinson

4, rue Robinson Nord
Granby

3594738

Petites annonces

Du lundi au vendredi de 8h30 à 16h30*

450 375-8888
classees@lavoixdelest.ca

*Avant 16h pour parution le lendemain.
 Le vendredi avant 16h pour parution dans *Le Plus*.

La Voix de l'Est



PRENEZ NOTE QUE:

Nos annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces.

Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée.

Toute erreur ou annulation dans les éditions du MARDI au SAMEDI doit être soulignée AVANT 16h pour être corrigée ou annulée le lendemain.

Toute erreur ou annulation dans Le Plus ou pour le SPÉCIAL TRIO MÉDIA doit être soulignée avant le VENDREDI, 16h pour être corrigée ou annulée.

386139V

C'est à ton tour...

Aujourd'hui c'est l'anniversaire de

Louise Bélanger, de Cowansville;
 Lise Brien, de Granby;
 Louis-Gilles Arès, de Fulford;
 Pauline Auger Lessard, de Granby;
 Chantal Richer, de Granby;
 Francine Bélanger, de Granby;
 Geneviève Allard, de Cowansville;
 Sylvain Trudeau, de Granby;
 Sylvie Loisel Tétrault, de Granby;

Joyeux 45e anniversaire de mariage à
 Monique et Arthur Nault, de Granby;

Pour souligner un anniversaire
il vous suffit d'appeler au plus tard
la veille avant 16 heures
du lundi au vendredi
au 450-375-8888 ou par courriel
classees@lavoixdelest.ca

113 TERRAINS À VENDRE

2 TERRAINS situés à proximité du Lac Boivin, rue Trépanier, services d'égout et d'aqueduc. Prêts à construire. 450-361-1091

152 APPARTEMENTS À LOUER À GRANBY

359, BOUL. LECLERC OUEST, 2½, meublé, chauffé, éclairé, 465\$/mois, libres juin ou juil. Info : 450-360-9889

153 LOGIS À LOUER EN RÉGION

À STE-ANGÈLE DE MONNOIR, GRAND 5½, 3 c.c., maison ancestrale à la campagne, 1er juillet, 650\$/ms. 450-469-4894; 450-531-4919

ST-VALÉRIEN, 4½ tout rénové, 525\$/mois, libre 1er juillet. Références demandées. Info : 450 793-4882 450 223-4005

154 LOGIS À LOUER À GRANBY

1er JUILLET, 5½, 2e étage; 3½ semi-meublé, 3e étage. Pour 50 ans et +. Références et enquête de crédit. Info: 450 375-4872

1x3½ triplex; 5½ chauffé, sixplex; pl. bois flott. Paisible, sect. résidentiel, arbres matures, cour gazonnée, terrain 14,000 pi.ca. 514 951-7727

4½ EN JUILLET
 Lave-vaisselle inclus
 Conciergerie/Tranquille/Sécurité.
 Références. 450-578-0963 Placemasse.ca



2069

Logements d'immeubles vendus depuis 2000

Yves Forand

Courtier immobilier

À partir de **2%***

Cell.: 450 375-1621

Bur.: 450 378-4120

RE/MAX Professionnel Inc. Agence immobilière *Sous certaines conditions.

154 LOGIS À LOUER À GRANBY

GRANDS 5½ et 4½ au 2e étages
 1er juillet, semi-meublés ou non, câble fourni.
 Pas de chien. Références. 450-372-0557

157 MAISONS À LOUER EN RÉGION

2711 rte 139, Roxton-Pond. Grande maison sur 339,000 pi.ca. de terrain avec garage double séparé, 2 petits lacs (1 avant et 1 arrière), 3 c.c., 2 s.d.b., s-sol fini, spa ext., espace pour plein air. 1500\$/mois, peinture fournie, libre. Info : Ronald : 514 943-9118

205 SERVICES FINANCIERS

NOYÉ PAR DES DETTES qui vous empêchent de dormir. Nous avons des solutions pour vous aider. La consultation est gratuite.

MNP syndic de faillites, GRANBY
450-361-2559

Siège social: Montréal

351 MESSAGES PERSONNELS

★ A1 ROMANCE ENR ★

Service d'accompagnement
 Reçoit & se déplace. 7/7 -24/24.
450-405-4902

ANGÉLIQUE 23 ans, sexy, femme fontaine, jouets + massage. Faites-vous plaisir ! Reçoit et se déplace. 450-405-9549

Mary-Lee, bella latina, 24 ans, belles courbes et très beau visage. Reçoit et se déplace. 450-330-3077

Massage 5 jours/sem.

Cowansville. 450-578-5467

Petite Emmanuelle vous reçoit
 Service discret et chaleureux.
438-888-3538

409 SOINS THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE

MASSAGE RELAXATION

(Forfait) 7 jours- Granby - 450-956-0725

451 PERSONNEL DEMANDÉ

ALIMENTATION DE L'ESTRIE
 recherche LIVREUR 2 jours sur la route + 1 journée en entrepôt. Permis de conduire régulier. Minimum 5 ans d'expérience. Responsable, méticuleux et en forme. 450 372-2100

Joignez-vous à l'équipe d'Ada Pizza !
 LIVREURS ET SERVEUSES recherchés
 Temps plein ou temps partiel. Présentez-vous au 15 rue Principale, 450 378-1414

451 PERSONNEL DEMANDÉ



HYUNDAI COWANSVILLE

recherche

ASSISTANT(E) COMMIS AUX PIÈCES

Poste à temps plein

Bilingue

Prêt(e) à relever des défis

Avantages sociaux

Contactez Normand ou Chantal
450 266-3000

MAISON DU CHEVEU

Recherche **CONSEILLÈRE** avec belle personnalité ayant de l'entregent. 20 à 25h / semaine. Possibilité de faire plus. Info : 450 378-0722

SOUDEUR À L'ARGENT DEMANDÉ

1 à 2 journées / semaine
 Faire parvenir CV à: info@gestionkastally.com

501 AUTOMOBILES

AUTOS, CAMIONS, 4X4, financement maison
 Aucun cas refusé, 2006 à 2014
FINANCEMENT BRISSON, 1-866-566-7081
 www.financementbrisson.com

GRAND SPÉCIAL DU GÉRANT

- Toyota Corolla CE 2010, 106368 km, 8,500\$;
- Mazda 6, 169,000 km, 2,500\$;
- Ford Escape 4x4, 2001, 201,000 km, V6, à 2000\$ tel quel ou 2,500\$ peinturé.
- Bateau 18 pi. avec moteur 40F et remorque 130, rue Robinson Sud, Granby. Ouvert samedi 9 h à 14 h ☎ 450 330-3773 ou 450 994-6441

Pour des RÉSULTATS

BERNARD est là !

- SUCCESSION
- COMMERCIAL
- VENTE ET ACHAT
- RÉSIDENTIEL
- IMMEUBLE À REVENU

Sutton
 L'immobilier nous habite
 Agence immobilière

BERNARD ROUSSELLE
 Courtier immobilier
450 521-7211
 bernardrouselle.ca

À VOTRE SERVICE

552 AVIS PUBLICS

AVIS DE CLOTURE D'INVENTAIRE

Avis est par les présentes donné que, à la suite du décès de Madeleine Bélanger en son vivant domiciliée au 238, rue St-Hubert, app. 303, Granby, Québec, J2G 5N1, survenu le vingt-six janvier deux mille quinze (26 janvier 2015) à Granby, un inventaire des biens du défunt a été fait par Marc Desrochers, liquidateur de la succession de Madeleine Bélanger, conformément à la Loi.
 Cet inventaire peut être consulté par les intéressés, à l'étude de Fanny Gaudet, notaire, située au 12, rue St-Antoine Sud, Granby, Québec, J2G 6W3.

Donné le 5 juin 2015
 Marc Desrochers, liquidateur

553 APPELS D'OFFRES

Granby

AVIS PUBLIC

Appel d'offres 178/2015

Débranchement de puisards – secteur sud-est

Rues Glen, Prince et Vittie

CLÔTURE : 25 juin 2015 à 14 h

Des soumissions scellées seront reçues par la Ville de Granby jusqu'à 14 h, heure locale en vigueur, **jeudi, 25 juin 2015**, pour les travaux de débranchement de puisards dans le secteur sud-est (rues Glen, Prince et Vittie).

Pour être reçue, toute soumission doit se trouver physiquement, sous pli cacheté, à la réception de l'Hôtel de Ville situé au 87 rue Principale à Granby, avant l'heure et la date mentionnées ci-haut. Le soumissionnaire doit se procurer le document d'appel d'offres directement du Système Électronique d'Appel d'Offres (SÉAO) en s'adressant à un de ses représentants par téléphone au 1-866-669-7326 ou au 514-856-6600 ou en consultant le site internet www.seao.ca. Les documents doivent être obtenus au coût établi par le SÉAO.

Le soumissionnaire doit avoir un établissement au Québec ou dans un territoire visé par un accord intergouvernemental de libéralisation des marchés applicable à la Ville de Granby selon les conditions de l'appel d'offres.

Toute soumission devra être produite et soumise sur le formulaire de soumission fourni à cette fin, et être conforme aux conditions stipulées dans la présente demande de soumission et au devis l'accompagnant.

Avec sa soumission, le soumissionnaire doit verser une garantie de soumission d'une valeur au moins égale à 10% du Montant total de la soumission sous forme de chèque visé tiré d'une banque à charte canadienne ou d'une caisse populaire, payable à la Ville de Granby ou une lettre de garantie bancaire irrévocable ou d'un cautionnement de la même valeur.

La Ville de Granby ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions présentées et n'encourt aucune obligation envers les soumissionnaires. Les soumissions seront ouvertes au jour et à l'heure indiquée en rubrique, à l'Hôtel de Ville de Granby. Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture des soumissions.

Granby, le 9 juin 2015
 Nancy Gagnon
 Gestionnaire de contrats, Approvisionnements

leucan

compte sur moi

Faites une différence pour les enfants

leucan.qc.ca
 1 800 361-9643

La terre est riche de son monde



DÉVELOPPEMENT ET PAIX

1-888-234-8533
 (514) 257-8711
www.devpo.org



Centraide
 Richelieu-Yamaska

Donnez-nous le pouvoir d'aider.

Don sécurisé en ligne : www.centraider.org



AVIS PUBLIC

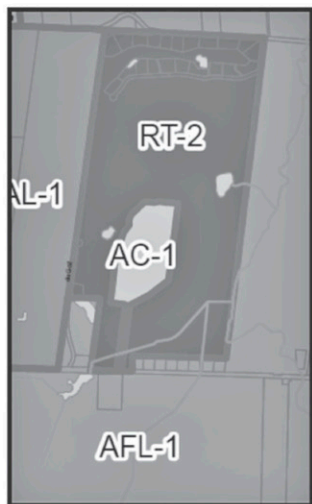
AVIS D'ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION POUR LA MODIFICATION DES RÈGLEMENTS DE ZONAGE NUMÉRO 11-14 ET DE LOTISSEMENT NUMÉRO 12-14

Aux personnes intéressées par le projet de règlement numéro 05-15 intitulé : «Projet de règlement numéro 05-15 modifiant le règlement de zonage numéro 11-14», intitulé «Règlement de zonage de la municipalité de Roxton Pond».

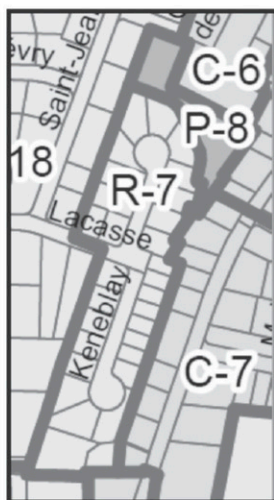
Aux personnes intéressées par le projet de règlement numéro 06-15 intitulé : «Projet de règlement numéro 06-15 modifiant le règlement de lotissement numéro 12-14», intitulé «Règlement de lotissement de la municipalité de Roxton Pond».

AVIS PUBLIC est donné par le soussigné, de ce qui suit :

- Lors d'une séance extraordinaire tenue le mardi 12 mai 2015, le conseil a adopté :
 - le projet de règlement numéro 05-15 ;
 - le projet de règlement numéro 06-15.
- Cette adoption s'inscrit dans une procédure d'amendement, découlant de deux demandes de modifications réglementaires reçues de la compagnie 9010-5461 Québec Inc., le 19 mars 2015;
- Les objets du projet de règlement numéro 05-15 concernant le règlement de zonage sont, essentiellement, de (d') :
 - procéder à l'amendement de définitions et de dispositions normatives par reformulation, ajout ou suppression;
 - établir des dispositions normatives d'implantation et de construction qui seront applicable à la zone résidentielle R-7 du plan de zonage en vigueur;
 - procéder à l'ajout d'usages principaux distincts à l'intérieur des zones C-1, C-6, RT-2, R-4 et R-13 du plan de zonage en vigueur et constituant l'annexe I du règlement de zonage # 11-14. Ces zones sont identifiées et illustrées par les mortaises ci-après :



- Les objets du projet de règlement 06-15 concernant le règlement de lotissement sont, essentiellement, de (d') :
 - de procéder à l'amendement de définitions et de dispositions normatives par reformulation, ajout ou suppression;
 - établir des normes de lotissement qui seront applicable à la zone résidentielle R-7 du plan de zonage en vigueur et constituant l'annexe I du règlement de zonage # 11-14. Cette zone est identifiée et illustrée par la mortaise ci-après :



- Conformément à l'article 125 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (LRQ, c A-19.1), une assemblée publique de consultation aura lieu le mercredi 17 juin 2015 à 17 h 30 à l'hôtel de ville situé au 901, rue Saint-Jean à Roxton Pond (Québec). Cette assemblée sera présidée par Monsieur le Maire ou un membre du conseil désigné par lui. L'objet de l'assemblée publique de consultation porte sur l'ensemble des objets contenus dans les projets de règlement numéro 05-15 et numéro 06-15, ainsi que sur les conséquences découlant de leur adoption respective;
- Au cours de cette assemblée, celui, par l'intermédiaire duquel elle sera tenue, expliquera lesdits projets de règlement puis entendra les personnes et organismes qui désireront s'exprimer;
- les projets de règlement numéro 05-15 et numéro 06-15 contiennent et disposent d'objets applicables à l'ensemble du territoire de la municipalité de Roxton Pond ;
- les projets de règlement numéro 05-15 et numéro 06-15 contiennent plusieurs dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire;
- les projets de règlement numéro 05-15 et numéro 06-15, le plan de zonage délimitant les zones concernées peuvent être consultés en exhaustivité par toute personne ou organisme intéressé, à l'hôtel de ville de la municipalité de Roxton Pond, sis au 901 rue Saint-Jean, à Roxton Pond (Québec), du lundi au vendredi aux heures d'ouverture, ainsi que sur le site Internet de la municipalité de Roxton Pond au nom de domaine <http://www.roxtonpond.ca/>.

Donné à Roxton Pond, ce 5^e jour du mois de juin 2015.
Frédéric Lee, directeur général et secrétaire-trésorier

NÉCROLOGIE

HÉBERT M. Denis - 1932-2015



À l'hôpital B.M.P de Cowansville, le 5 juin 2015, à l'âge de 82 ans est décédé M. Denis Hébert, époux de Mme Jeanne Gaudette demeurant à Cowansville. Il laisse également dans le deuil ses enfants : Martine, Gilles et Claude, leurs conjointes Chantal et Micheline; ses petits-enfants : Laurie, Katerine et Marie-Christine; ses frères et soeurs : feu Normand, feu André, feu soeur Denise, feu Marie-Paule, Réal, feu France, feu Lucille, feu Pierrette, Michel, Johanne et François; ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces et autres parents et amis.

M. Hébert sera exposé le mardi 9 juin de 14 h à 16 h, de 18 h 30 à 21 h 30 et le mercredi 10 juin à compter de 9 h 30 au Salon funéraire Désourdy inc. Les funérailles auront lieu le mercredi 10 juin à 11 h en l'église Ste-Thérèse, suivies de la crémation au crématorium Désourdy. La famille désire remercier sincèrement tout le personnel du Centre d'accueil de Cowansville et de l'hôpital B.M.P. pour les bons soins prodigués à M. Hébert. Des dons en sa mémoire à la Société Parkinson du Québec seraient appréciés; formulaires disponibles au salon ou au www.parkinsonquebec.ca

Désourdy
salons funéraires
crématorium

109, rue William, Cowansville, J2K 1K9 - Tél.: 450-263-1212
1 877 263-1214 - Téléc.: 450-263-9557 - info@desourdy.ca



3^e anniversaire
du de décès

**M. Laurent
Chouinard**
survenu le 9 juin 2012

Déjà trois ans que tu nous as quittés, mais tu es toujours présent dans nos coeurs et nos pensées. Tous ceux et celles qui t'ont connu auront une pensée pour toi en ce jour du troisième anniversaire de ton décès.

Une messe sera célébrée le 19 juillet à 9 h 15 en l'église St-Romuald de Farnham à la mémoire de M. Laurent Chouinard.

Tes enfants Michel et Denis
et tes petits-enfants
Guy, Roch et Éric.



20^e anniversaire
de décès

survenu le
9 juin 1995

M^{me} Annette Latulippe

«Les êtres aimés qui sont disparus ne sont plus là où ils étaient, mais ils sont toujours et partout là où nous sommes et cela s'appelle le Souvenir».

Tes enfants, France (Jean) et Sylvie,
tes petits-enfants, Michaël, Katherine et Daphnée

RÉDUCTION DES ÉMISSIONS DE CO₂

Le G7 adopte des objectifs ambitieux

Agence France-Presse

CHÂTEAU D'ELMAU, ALLEMAGNE — Les dirigeants du G7 ont adopté hier des objectifs ambitieux de réduction des émissions de CO₂ et de renoncement graduel aux énergies fossiles, évolution vue comme de bon augure avant la conférence internationale cruciale prévue à Paris en fin d'année.

Le communiqué, publié à l'issue d'un sommet en Bavière des dirigeants des sept puissances industrielles, se prononce en faveur d'un objectif mondial de réduction des émissions de gaz à effet de serre « dans le haut de la fourchette » de 40 % à 70 % d'ici 2050 par rapport à 2010. Ces pays s'engagent aussi à « faire (leur) part pour parvenir à une économie mondiale sobre en carbone à long terme ».

Pour cela, ils veulent notamment s'efforcer « de transformer les secteurs énergétiques d'ici 2050 » dans leurs pays. En d'autres termes, tourner autant que possible le dos au charbon, au pétrole et au gaz, au profit des énergies renouvelables.

« Il s'agit d'une déclaration historique qui annonce la fin de l'ère des énergies fossiles », s'est félicité le collectif European Climate. Jennifer Morgan, responsable des questions de climat du World Resources Institute, saluait le fait que « pour la première fois, les dirigeants du G7 se rangent derrière

un objectif de décarbonisation de l'économie ».

Le volet « climat » du sommet au château d'Elmau était très attendu comme signal, en vue de la conférence COP21 de l'ONU à Paris en décembre, qui doit définir la marche à suivre au niveau mondial pour limiter le réchauffement de la planète.

PROMESSES TENUES

Le président français François Hollande, qui a fait du sujet l'une de ses priorités, s'est félicité d'engagements « ambitieux et réalistes ».

« Elmau a tenu ses promesses », a aussi jugé Martin Kaiser, de Greenpeace.

Pour faire de la Cop21 un succès, il faudra en outre s'assurer du soutien des gros pollueurs que sont la Chine, l'Inde, la Russie ou le Brésil.

Mme Merkel et M. Hollande voulaient obtenir de leurs partenaires du G7 une formulation forte, conscients qu'un ton timoré risquait de plomber les négociations élargies.

Les pays du G7 (États-Unis, Canada, Japon, France, Allemagne, Italie, Royaume-Uni) représentent 10 % de la population mondiale et environ un quart des émissions de dioxyde de carbone (CO₂).

Le G7 reprend à son compte l'objectif de limiter le réchauffement de la planète à deux degrés par rapport à l'ère préindustrielle. Il réaffirme son engagement à « mobiliser » 100 milliards de dollars par an d'ici 2020 (fonds publics et privés) pour des initiatives proclimat.

LES SÉRIES DE LA COUPE STANLEY 2015

ASSOCIATION DE L'OUEST

QUARTS DE FINALE

ST-LOUIS

MINNESOTA

NASHVILLE

CHICAGO

ANAHEIM

WINNIPEG

VANCOUVER

CALGARY

DEMI-FINALES DE L'OUEST

MINNESOTA

CHICAGO

ANAHEIM

CALGARY

CHICAGO

TAMPA BAY

ASSOCIATION DE L'EST

QUARTS DE FINALE

MONTREAL

OTTAWA

TAMPA BAY

DETROIT

NY RANGERS

PITTSBURGH

WASHINGTON

NY ISLANDERS

DEMI-FINALES DE L'EST

MONTREAL

TAMPA BAY

NY RANGERS

WASHINGTON

FINALE DE LA COUPE STANLEY

CHICAGO

TAMPA BAY

HOCKEY

LNH SÉRIES ÉLIMINATOIRES

COUPE STANLEY

(QUATRE DE SEPT)
Tampa Bay (2) vs. Chicago (3)
Mercredi 3 juin
Chicago 2 Tampa Bay 1
Samedi 6 juin
Chicago 3 Tampa Bay 4
Lundi 8 juin
Tampa Bay à Chicago, 20h.
(Série égale 1-1)
Mercredi 10 juin
Tampa Bay à Chicago, 20h.
Samedi 13 juin
Chicago à Tampa Bay, 20h.
Lundi 15 juin
x-Tampa Bay à Chicago, 20h.
Mercredi 17 juin
x-Chicago à Tampa Bay, 20h.
x- si nécessaire.

MARQUEURS

NOTE: match d'hier non compris

	B	A	Pts
Johnson, TB	13	9	22
Kucherov, TB	10	11	21
Kane, Chi	10	10	20
Getzlaf, Ana	2	18	20
Toews, Chi	9	10	19
Keith, Chi	2	17	19
Perry, Ana	10	8	18
Silfverberg, Ana	4	14	18
Killorn, TB	8	9	17
Stamkos, TB	7	10	17
Brassard, NYR	9	7	16
Palat, TB	7	8	15
Nash, NYR	5	9	14
Hossa, Chi	4	10	14
Kesler, Ana	7	6	13
Sharp, Chi	4	9	13
Stepan, NYR	5	7	12
Filippula, TB	3	9	12
Hedman, TB	1	11	12
Seabrook, Chi	7	4	11
Maroon, Ana	7	4	11
Shaw, Chi	5	6	11
Vatanen, Ana	3	8	11
Richards, Chi	2	9	11
Yandle, NYR	2	9	11
Parise, Minn	4	6	10
Boyle, NYR	3	7	10
Lindholm, Ana	2	8	10
Fowler, Ana	2	8	10
Beleskey, Ana	8	1	9
Kreider, NYR	7	2	9
Ovechkin, Was	5	4	9
Teravainen, Chi	4	5	9
Gaudreau, Cal	4	5	9
Cogliano, Ana	3	6	9
McDonagh, NYR	3	6	9
Ward, Was	3	6	9

LAH

SÉRIES ÉLIMINATOIRES

COUPE CALDER

(QUATRE DE SEPT)
Utica vs. Manchester
Samedi 6 juin
Utica 2 Manchester 3 (prol.)
Dimanche 7 juin
Utica 1 Manchester 2 (prol.)
(Manchester mène la série 2-0)
Mercredi 10 juin
Manchester à Utica, 19h.
Vendredi 12 juin
Manchester à Utica, 19h.

SOCCER

MLS

ASSOCIATION DE L'EST

	MJ	V	D	N	BP	BC	Pts
D.C. United	16	8	4	4	20	15	28
N.-Angleterre	15	5	4	6	20	20	21
FC Toronto	12	6	5	1	19	16	19
Orlando	14	4	5	5	19	19	17
New York	13	4	4	5	17	17	17
Columbus	14	4	6	4	20	21	16
Philadelphie	16	4	9	3	18	25	15
Montréal	10	4	4	2	13	15	14
Chicago	13	4	7	2	17	20	14
New York City	14	2	7	5	12	18	11

ASSOCIATION DE L'OUEST

	MJ	V	D	N	BP	BC	Pts
FC Seattle	14	8	4	2	20	11	26
FC Vancouver	16	8	6	2	18	15	26
Kansas City	14	6	2	6	22	15	24
Portland	15	6	5	4	15	14	22
FC Dallas	14	6	4	4	18	19	22
Los Angeles	16	5	5	6	15	18	21
Houston	15	5	5	5	21	19	20
San Jose	14	5	4	5	14	15	19
Salt Lake	15	4	5	6	13	18	18
Colorado	14	2	4	8	11	12	14

Samedi 13 juin
Montréal New York City, 19h.
Los Angeles à Columbus, 19h30.
Chi. en N.-Angleterre, 19h30.
FC Dallas au FC Seattle, 22h.
Dimanche 14 juin
D.C. United Orlando, 19h.

BASKETBALL

NBA

SÉRIES ÉLIMINATOIRES

FINALE

(QUATRE DE SEPT)
Golden State (1) vs. Cleveland (2)
Jeudi 4 juin
Cleveland 100 Gold. State 108 (P)
Dimanche 7 juin
Cleveland 95 Golden State 93 (P)
(Série égale 1-1)
Mardi 9 juin
Golden State à Cleveland, 21h.
Jeudi 11 juin
Golden State à Cleveland, 21h.
Dimanche 14 juin
Cleveland à Golden State, 20h.
Mardi 16 juin
x-Golden State à Clev., 21h.
Vendredi 19 juin
x-Clev. à Golden State, 21h.

FOOTBALL

LCF

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Hamilton	0	0	0	,000	0	0
Montréal	0	0	0	,000	0	0
Ottawa	0	0	0	,000	0	0
Toronto	0	0	0	,000	0	0

	G	P	N	Moy.	PP	PC
C.-B.	0	0	0	,000	0	0
Calgary	0	0	0	,000	0	0
Edm.	0	0	0	,000	0	0
Sask.	0	0	0	,000	0	0
Winnipeg	0	0	0	,000	0	0

Calendrier préparatoire
Lundi 8 juin
Ottawa à Hamilton, 19h30.
Mardi 9 juin
Winnipeg à Toronto, 19h30.

COUPE DU MONDE FÉMININE FIFA

	PJ	V	D	N	BP	BC	Pts
Canada	1	1	0	0	1	0	3
Pays-Bas	1	1	0	0	1	0	3
N.-Zélande	1	0	1	0	0	1	0
Chine	1	0	1	0	0	1	0

	PJ	V	D	N	BP	BC	Pts
Allemagne	1	1	0	0	10	0	3
Norvège	1	1	0	0	4	0	3
Thaïlande	1	0	1	0	0	4	0
Côte d'Ivoire	1	0	1	0	0	10	0

	PJ	V	D	N	BP	BC	Pts
Cameroun	1	1	0	0	6	0	3
Japon	0	0	0	0	0	0	0
Suisse	0	0	0	0	0	0	0
Équateur	1	0	1	0	0	6	0

	PJ	V	D	N	BP	BC	Pts
États-Unis	1	1	0	0	3	1	3
Nigeria	1	0	0	1	3	3	1
Suède	1	0	0	1	3	3	1
Australie	1	0	1	0	1	3	0

	PJ	V	D	N	BP	BC	Pts
Brésil	0	0	0	0	0	0	0
Corée Sud	0	0	0	0	0	0	0
Espagne	0	0	0	0	0	0	0
Costa Rica	0	0	0	0	0	0	0

	PJ	V	D	N	BP	BC	Pts
France	0	0	0	0	0	0	0
Angleterre	0	0	0	0	0	0	0
Colombie	0	0	0	0	0	0	0
Mexique	0	0	0	0	0	0	0

Lundi 8 juin
Suède 3 Nigéria 3
Cameroun 6 Équateur 0
États-Unis 3 Australie 1
Japon c. Suisse
Mardi 9 juin
France c. Angleterre, 14h.
Espagne c. Costa Rica, 16h.
Colombie c. Mexique, 17h.
Brésil c. Corée Sud, 19h.
Jeudi 11 juin
Allemagne c. Norvège, 16h.
Chine c. Pays-Bas, 18h.
Côte d'Ivoire c. Thaïlande, 19h.
Canada c. N.-Zélande, 21h.
Vendredi 12 juin
Australie c. Nigeria, 17h.
Suisse c. Équateur, 19h.
États-Unis c. Suède, 20h.
Japon c. Cameroun, 22h.
Samedi 13 juin
France c. Colombie, 13h.
Brésil c. Espagne, 16h.
Angleterre c. Mexique, 16h.
Corée Sud c. Costa Rica, 19h.
Lundi 15 juin
Thaïlande c. Allemagne, 16h.
Côte d'Ivoire c. Norvège, 16h.
Pays-Bas c. Canada, 19h30.
Chine c. N.-Zélande, 19h30.
Mardi 16 juin
Équateur c. Japon, 17h.
Suisse c. Cameroun, 17h.
Nigeria c. États-Unis, 20h.
Australie c. Suède, 20h.
Mercredi 17 juin
Mexique c. France, 16h.
Angleterre c. Colombie, 16h.
Costa Rica c. Brésil, 19h.
Corée Sud c. Espagne, 19h.
Fin de la phase de groupes

BASEBALL

LIGUE CAN-AM

	G	P	Moy.	Diff.
Rockland	11	3	,786	—
Trois-Rivières	7	6	,538	3½
Québec	7	6	,538	3½
New Jersey	7	6	,538	3½
Ottawa	5	10	,333	6½
Sussex County	3	9	,250	7

Samedi 6 juin
Gary 1 Rockland 5
New Jersey 7-5 Ottawa 2-0
Sussex County 2 Trois-Rivières 3
Dimanche 7 juin
Gary 6 Rockland 7
New Jersey 8 Ottawa 5
Sussex County 9 Trois-Rivières 1
Lundi 8 juin
Gary à Sussex County, remis
Québec à Trois-Rivières, remis
Mardi 9 juin
New Jersey à Rockland, 10h30.
Gary à Sussex County, 19h05.
Québec à Trois-Rivières, 19h05.
Mercredi 10 juin
Gary à Sussex County, 18h05.
New Jersey à Rockland, 19h.
Jeudi 11 juin
Rockland à Québec, 19h05.
Sussex County à Ottawa, 19h05.
Vendredi 12 juin
Rockland à Québec, 19h05
Sussex County à Ottawa, 19h05
Japon à New Jersey, 19h05
Trois-Rivières à Amarillo, 20h05

LBJEQ

SECTION FINANCIÈRE SUN LIFE

	G	P	Moy.	Diff.
Trois-Rivières	10	2	,833	—
Charlesbourg	9	4	,692	1½
Québec	13	6	,684	½
Saguenay	7	9	,438	5

SECTION UNIPRIX

	G	P	Moy.	Diff.
LaSalle	12	6	,667	—
Montréal	7	5	,583	2
Longueuil	5	8	,385	4½
Granby	3	10	,231	6½
Coaticook	1	14	,067	9½

SECTION LA CAGE AUX SPORTS

	G	P	Moy.	Diff.
St-Eustache	8	5	,615	—
Repentigny	7	6	,538	1
Ailes Québec	3	3	,500	1½
Laval	7	8	,467	2
Gatineau	4	10	,286	4½

Dimanche 7 juin
Québec 9-9 Granby 2-3
Charlesbourg 14-9 Longueuil 3-3
Trois-Rivières 13-5 Coaticook 0-1
Mardi 9 juin
Repentigny à St-Eustache, 19h30
Mercredi 10 juin
Laval à Montréal, 19h30
LaSalle à St-Eustache, 19h30
Granby à Trois-Rivières, 19h30
Saguenay à Charlesbourg 19h30
Ailes du Québec à Longueuil, 19h30
Jeudi 11 juin
Longueuil à Montréal, 19h30
St-Eustache à Repentigny, 19h30
Vendredi 12 juin
Québec à Trois-Rivières, 19h30
Longueuil à Laval, 19h30
Samedi 13 juin
Montréal à Granby, 16h
Coaticook à Repentigny, 16h
Charlesbourg à Gatineau, 16h
Montréal à Granby, 19h
Coaticook à Repentigny, 19h
Charlesbourg à Gatineau, 19h

MIDGET AAA

	G	P	Moy.	Diff.
Rive-Sud	12	3	,800	—
Charlesbourg	15	5	,750	½
Trois-Rivières	7	3	,700	2½
Lachine	7	7	,500	4½
Lévis	7	8	,467	5
Montréal	6	7	,462	5
Repentigny	7	9	,438	5½
Laval	3	5	,375	5½
Saguenay	3	7	,300	6½
Gatineau	4	9	,308	7
Sherbrooke	3	8	,273	7

Dimanche 7 juin
Lévis 1-7 Laval 9-0
Lachine 12-2 Saguenay 0-7
Sherbrooke 2-2 Repentigny 7-5
Montréal 2-4 Charlesbourg 4-10
Lundi 8 juin
Trois-Rivières à Repentigny (remis)
Mercredi 10 juin
Gatineau à Lachine, 19h30
Lévis à Trois-Rivières, 19h30
Rive-Sud à Sherbrooke, 19h30
Charlesbourg à Saguenay, 19h30
Jeudi 11 juin
Repentigny à Montréal, 19h30
Rive-Sud à Lachine, 19h30
Samedi 13 juin
Laval à Sherbrooke (2), 12h
Gatineau à Brockville (2), 12h
Repen. à Charles. (2), 12h

GOLF

PGA

MEMORIAL TOURNAMENT

NATIONWIDE

Dublin, Ohio
NOTE: les points en vue de la coupe FedEx entre parenthèses.
David Lingmerth (500), 1 116 000 \$
67-65-72-69-273
Justin Rose (300), 669 600 \$ 68-67-66-72-273
Jordan Spieth (163), 359 600 \$ 68-70-72-65-275
Francesco Molinari (163), 359 600 \$
68-67-69-71-275
Marc Leishman (100), 226 300 \$ 69-67-71-69-276
Hideki Matsuyama (100), 226 300 \$
64-71-71-70-276
Jim Furyk (100), 226 300 \$ 69-66-70-71-276
Tony Finau (80), 179 800 \$ 71-66-73-67-277
Keegan Bradley (80), 179 800 \$ 68-74-65-70-277
Kevin Kisner (80), 179 800 \$ 67-71-69-70-277
Billy Horschel (68), 148 800 \$ 70-68-71-69-278
Vijay Singh (68), 148 800 \$ 71-67-71-69-278
George McNeill (57), 116 250 \$ 72-71-65-69-279
Dustin Johnson (57), 116 250 \$ 72-71-65-71-279
Kevin Na (57), 116 250 \$ 71-71-66-71-279
Andy Sullivan, 116 250 \$ 70-64-72-73-279

	Mj	Ab	P	Cs	Moy.
Gordon Mia.	54	238	32	87	,366
Goldschmidt Ari.	56	201	44	69	,343
LeMahieu Col.	53	194	27	66	,340
Rizzo Cubs	55	199	33	66	,332
Gonzalez L.A.D.	56	203	37	67	,330
Harper Wash.	56	187	44	61	,326
Escobar Wash.	51	194	28	63	,325
Pollock Ari.	55	214	40	69	,322
Aoki S.F.	55	215	26	69	,321
Peralta St. Louis	56	214	29	68	,318

LPGA

MANULIFE CLASSIC

Cambridge, Ontario
Suzann Pettersen (500), 225 000 \$ 66-65-66-69-266
Brittany Lang (300), 139 572 \$ 65-68-69-65-267
Mariano Uribe (190), 101 250 \$ 65-66-67-72-270
Minjee Lee (135), 59 030 \$ 69-66-70-67-272
Jacqui Concolino (135), 59 030 \$ 71-64-68-69-272
So Yeon Ryu (135), 59 030 \$ 68-69-66-69-272
Christie Kerr (135), 59 030 \$ 63-69-67-73-272
Shanshan Feng (85), 37 826 \$ 67-67-72-67-273
Hyo-Joo Kim (80), 32 477 \$ 66-67-72-69-274
Ilhee Lee (80), 32 477 \$ 66-72-66-70-274
Inbee Park (70), 26 000 \$ 69-68-70-68-275
Jenny Shin (70), 26 000 \$ 67-70-70-68-275
Charley Hull (70), 26 000 \$ 68-68-70-69-275
Julietta Granada (70), 26 000 \$ 65-69-69-72-275
Allison Lee (56), 20 479 \$ 69-68-70-69-276
Anna Nordqvist (56), 20 479 \$ 65-74-68-69-276

BASEBALL MAJEUR

LIGUE NATIONALE

SECTION EST

	G	P	moy.	Diff.	OAS Diff.	10 Dem.	Série	Dom.	Ext.
New York	31	27	,534	—	—	4-6	G-1	21-8	10-19
Washington	30	27	,526	½	1½	2-8	P-2	16-12	14-15
Atlanta	27	29	,482	3	4	4-6	P-1	13-12	14-17
Miami	24	34	,414	7	8	6-4	P-1	12-16	12-18
Philadelphie	22	36	,379	9	10	3-7	G-1	15-16	7-20
PROFANE/SCULPTURE									

COUPE DU MONDE DE SOCCER FÉMININE

Kadeisha Buchanan, cœur de la défense



La défenseuse canadienne Kadeisha Buchanan, lors de la victoire du Canada contre la Chine, samedi. — PHOTO ARCHIVES LA PRESSE CANADIENNE

NEIL DAVIDSON
La Presse Canadienne

EDMONTON — Il est encore tôt dans le tournoi, mais force est d'admettre que la Coupe du monde de football féminin réussit bien à la jeune défenseuse canadienne Kadeisha Buchanan.

Le sélectionneur John Herdman a admis que certaines de ses joueuses ont commis des erreurs coûteuses dues à la nervosité dans leur victoire de 1-0 contre la Chine, samedi. Mais pas Buchanan.

« Elle joue sans crainte, a dit Herdman avec admiration. C'est une jeune joueuse de 19 ans qui a disputé une rencontre comme si elle était la meilleure centre-arrière au monde. Je vais aller jusque-là. Elle a offert ce genre de performance sous une énorme pression. »

Le Canada a eu besoin d'une forte performance de la part de Buchanan, puisque sa partenaire Lauren Sesselmann a connu une sortie erratique.

Buchanan est sortie de ce duel face à la Chine avec une contusion à la cheville, mais elle ne s'en fait pas outre mesure. Elle estime que l'équipe canadienne, grâce à cette

victoire, se trouve « en excellente position présentement ».

Elle semblait en tout cas à sa place face à la Chine. Sans peur et jouant un style de jeu physique, elle est extrêmement difficile à vaincre à un contre un. Elle dispose en plus de la force et des qualités athlétiques nécessaires pour revenir rapidement dans le jeu si une adversaire a le dessus sur elle.

PROCHAIN MATCH JEUDI

Buchanan a fait ses débuts avec l'équipe nationale à l'âge de 17 ans. Elle compte déjà 36 sélections. Jeudi, elle mènera la délégation canadienne, huitième au monde, contre une formation néo-zélandaise, classée 17^e, qui est déjà acculée au mur en raison de sa défaite de 1-0 contre les Pays-Bas.

Attaquante à ses premières années chez les amateurs, Buchanan a amorcé la transition vers l'arrière chez les moins de 16 ans, retraitant d'abord au milieu de terrain avant de se retrouver en défense. La cadette d'une famille de sept filles a pris une pause de ses études à l'Université de Virginie occidentale pour se concentrer sur l'équipe canadienne lors de la dernière session. Elle reprendra cependant ses études en septembre.

> LHJMQ: DANIEL BRASSARD À RIMOUSKI

Un autre joueur de la région — et un autre Bromontois — a été sélectionné lors du repêchage de la LHJMQ, qui avait lieu à Sherbrooke. L'Océanic de Rimouski a ainsi fait de Daniel Brassard, qui évoluait la saison dernière en classe midget espoir avec les Harfangs du Triolet, son deuxième choix de la sixième ronde (103^e au total). Brassard, un défenseur de 16 ans, fait 6' et 165 livres. **LA VOIX DE L'EST** — PHOTO LHJMQ



LES BÉTONS MALOUIN inc.

Notre béton, c'est du solide!

OUVERT 6 JOURS/SEMAINE ET JOURS FÉRIÉS

PRIX COMPÉTITIFS

Pour vos travaux, venez chercher ou livraison disponible :

- Terre
- Compost
- Sable
- Concassé
- Pierres blanches
- Pierres de rivière
- Pierres de granite
- Pailis rouge, noir et naturel

450 378-8180 72 Azarie-Côté, Granby

Ouvert les dimanches, de 10 h à 14 h, jusqu'au 1^{er} juillet

3550780

TOUS LES PRODUITS ET SERVICES VIDÉOTRON EN VENTE AU SUPERCLUB

VIDÉOTRON le superclub

574, RUE PRINCIPALE, GRANBY
450 777-3393

3754353

DOMAINE DE L'ARTISAN inc.

Pour une ambiance magique!

POUR VOS RÉCEPTIONS FAMILIALES, VOTRE MARIAGE, VOS RÉUNIONS D'AFFAIRES ET VOS PARTYS DES FÊTES!

Notre brunch estival est maintenant de retour tous les dimanches, de 10h à 13h, jusqu'à l'Action de Grâce.

Le seul endroit dans la région avec buffet de sushis à volonté!

www.domainedelartisan.ca

396, chemin Hallé Ouest, Brigham • 450 263-3285

3740269

Confirmé: les Maroons en Mauricie

La formation waterloise a aussi de nouveaux propriétaires

MICHEL TASSÉ

michel.tasse@lavoixdelest.ca

WATERLOO — C'est officiel et confirmé, les Maroons de Waterloo vont évoluer dans la Ligue de hockey senior de la Mauricie la saison prochaine.

Les propriétaires des Maroons ont en effet déposé la somme d'argent garantissant leur entrée dans le circuit au cours du week-end. Le HockeyProfil.com de Sherbrooke a fait de même, bien que les dirigeants de la Ligue de la Mauricie n'avaient pas encore confirmé la nouvelle au moment d'écrire ces lignes, hier soir.

Le Wild de Windsor, l'autre transfuge de la Ligue senior des Cantons-de-l'Est, avait été accepté jeudi par le circuit présidé par Alain Beauchamp.

Rappelons que le Plaza de Marieville et le Turmel de Lac-Mégantic se sont quant à eux fait dire non par la Ligue de la Mauricie.

« C'est une fin de printemps assez rock'n'roll ! », a avoué Daniel Roy, un des nouveaux propriétaires des Maroons. Mais voilà, nous nous apprêtons à

vivre une nouvelle aventure et je pense qu'elle sera particulièrement excitante ! »

Plus d'une fois pendant l'entrevue, Roy a parlé d'un nouveau départ pour les Maroons. Un nouveau départ au point où il faudra dorénavant parler, paraît-il, des Maroons 2.0 !

« Une nouvelle ligue, de nouveaux propriétaires, assurément de nouveaux joueurs, ça vaut la peine de changer de nom ! Je suis convaincu, vraiment convaincu à part ça, que les amateurs de hockey de Waterloo vont aimer ce que nous allons leur proposer. »

Ce qu'on va maintenant leur proposer, c'est du hockey qui brasse... pour vrai. La Ligue de la Mauricie est assurément le circuit où il y a le plus de bagarres et de mêlées générales au Québec. Plus même que dans la Ligue nord-américaine, qui est devenue passablement plus tranquille.

« Il faut faire attention, car chiffres à l'appui, les Maroons étaient déjà l'équipe qui se battait le plus dans la Ligue senior des Cantons-de-l'Est. On ne passera pas de ballon-balai à hockey viril non plus ! », a imaginé Roy,

un bonhomme plutôt coloré.

Roy affirme que les Maroons ont été la dernière équipe des Cantons-de-l'Est à vouloir se joindre à la Ligue de la Mauricie.

« Nous n'étions pas mal dans la Ligue des Cantons-de-l'Est, mais nous n'étions pas pour jouer tout seuls non plus. En même temps, aujourd'hui, j'aime le défi qui nous attend dans l'autre ligue. »

Le nouveau groupe de propriétaires des Maroons est composé, outre de Roy, de Marco Beauregard et de Robert Auclair. Les trois étaient déjà très présents dans l'entourage de l'équipe la saison dernière. Danny Judge, lui, n'est plus dans le portrait.

MICHEL DESCHAMPS

Reste maintenant à voir ce qui va advenir de Michel Deschamps, le directeur général et entraîneur qui a mené les Maroons à la conquête du championnat des séries éliminatoires de la maintenant défunte Ligue senior des Cantons-de-l'Est la saison dernière.

« Michel a fait un boulot exceptionnel, mais nous voulons vérifier des choses avec lui, a repris Daniel Roy. Comme nous recommençons à zéro, ou presque, il est normal de vouloir bien faire les choses... »

Les nouveaux propriétaires et Deschamps vont se rencontrer



Les nouveaux propriétaires des Maroons entourent ici le président de la Ligue de hockey senior de la Mauricie, Alain Beauchamp (deuxième à partir de la gauche). Marco Beauregard, Daniel Roy et Robert Auclair (de gauche à droite) ne manquent pas d'enthousiasme en pensant au défi qui attend leur équipe au sein d'un nouveau circuit. — PHOTO FOURNIE

jeudi soir, dans un restaurant de Granby. Hier, Deschamps n'a pas voulu commenter sa situation quand nous l'avons joint.

Il serait tout de même très

étonnant que les Maroons laissent aller celui qui, en plus d'avoir offert une coupe à l'organisation, connaît tous les rouages du hockey senior québécois.

McDavid côtoie les finalistes de la Coupe Stanley

La Presse Canadienne

CHICAGO — Connor McDavid a pu côtoyer les joueurs des Blackhawks de Chicago dans leur vestiaire bondé et il a fait un brin de jasette avec Steven Stamkos du Lightning de Tampa Bay.

Une présence à la finale de la Coupe Stanley en compagnie d'autres espoirs en vue du repêchage de la LNH est la plus récente activité dans l'horaire très rempli de McDavid avant que les Oilers d'Edmonton, comme on s'y attend, ne le réclament au tout premier choix de la séance de fin de mois. Auparavant, McDavid s'est rendu au tournoi de la Coupe Memorial et il a pris part aux tests d'évaluation physique et psychologique de la LNH, où il a pu rencontrer un autre espoir fort convoité Jack Eichel.

« Ça a été un véritable tourbillon et la réalisation d'un rêve, a affirmé McDavid au United Center, hier matin. C'est fou comme les dernières semaines ont été occupées. Mais c'est enivrant. »

McDavid aurait préféré se retrouver sur la glace du Colisée Pepsi au cours du tournoi de la Coupe Memorial, mais il s'est plutôt rendu à Québec pour la remise des trophées de la Ligue canadienne de hockey (LCH).

À Buffalo, pour la fin de semaine de tests de la LNH, il a pu rencontrer les dirigeants des Oilers et finalement faire la connaissance d'Eichel.

Ils s'étaient affrontés à l'occasion de leurs deux participations aux Championnats du monde juniors, mais pas comme deux jeunes adultes ordinaires. Ça s'est produit à l'extérieur du

complexe d'entraînement des Sabres.

« Nous marchions sur la rue et nous nous sommes tout simplement croisés, a relaté Eichel. Nous avons échangé une poignée de mains, et ça a été à peu près ça. Nous ne voulons pas en faire un grand plat, contrairement à tout le monde. »

Les noms de McDavid et d'Eichel sont indissociables depuis plus d'un an à titre des deux meilleurs espoirs du repêchage de 2015.

Même s'ils seront éloignés l'un de l'autre puisque Eichel se retrouvera vraisemblablement chez les Sabres de Buffalo, ils ne pourront éviter les comparaisons entre eux pour la prochaine décennie.

À Chicago, ils sont accompagnés d'autres espoirs bien en vue : les Noah Hanifin, Dylan Strome, Mitchell Marner et Lawson Crouse.

EN BREF

Les Castors muselés

Moins de 48 heures après avoir blanchi les Cascades de Shawinigan, les Castors d'Acton Vale ont subi le même sort face aux Blue Sox de Thetford Mines dimanche après-midi. La formation valoise n'a pas fait le poids face à ses rivaux, qui sont repartis du Stade Léo-Asselin — fraîchement rénové — avec un gain de 8-0 en poche. Stéphane Pouliot (3 coups sûrs, 3 points produits) et Jean-Michel Bédard (1 cs, 2 pp) ont particulièrement bien fait en attaque pour Thetford Mines, tandis que Michel Simard a récolté la victoire au terme d'un match complet. Dans la défaite, Gabriel Thibodeau et Reinaldo Ramirez ont tout de même réussi deux coups sûrs chacun pour les Castors. Avec une fiche de 3-4, Acton Vale, qui recevra Sainte-Thérèse demain soir, occupe présentement le

cinquième rang au sein de la Ligue de baseball majeur du Québec. JONATHAN GAGNON

Les Indians reçoivent Varennes

Forts de leurs quatre victoires consécutives arrachées sur la route, les Indians, la nouvelle équipe de baseball senior de Granby, renoueront avec leurs partisans ce soir alors qu'ils croiseront le fer avec les Royals de Varennes au Stade Napoléon-Fontaine. Les joueurs de Jean-Philippe Primeau, en vertu de leur dossier de cinq gains et une seule défaite, trônent au sommet de la section Ouest de la Ligue de la Vallée des forts. Le nouveau venu Steve Falcon affrontera les frappeurs des Royals. Les Indians, qui ont déjà vu deux de leurs matchs à domicile reportés par la pluie jusqu'ici, recevront ensuite les Marlins de Sorel-Tracy, demain soir. MICHEL TASSÉ

TENNIS

Serena Williams à mi-chemin du Grand Chelem

HOWARD FENDRICH
Associated Press

PARIS — Serena Williams venait de remporter son deuxième tournoi majeur de 2015, la positionnant à mi-chemin de la conquête d'un véritable Grand Chelem, quand elle a avoué son penchant en vue de la finale masculine aux Internationaux de France, le lendemain.

Comme Williams, Novak Djokovic a déjà remporté les Internationaux d'Australie en janvier. Et comme Williams, il prenait part au match de championnat à Roland-Garros. « Je souhaite une victoire de Djokovic, avait lancé Williams dans un éclat de rire samedi soir. Je ne veux pas porter tout le poids seule d'être à la conquête du Grand Chelem. Nous serions unis face au défi. Il serait comme mon frère. »

Hélas, moins de 24 heures plus tard, Stan Wawrinka défaisait Djokovic en quatre sets âprement disputés.

Ainsi, Wimbledon sera l'hôte du troisième tournoi majeur de l'année, à compter du 29 juin, et Williams est la seule qui possède encore la chance de signer le Grand Chelem au cours de la même année.

« C'est possiblement la plus difficile chose à accomplir en tennis, affirme l'entraîneur de Williams, Patrick Mouratoglou. Mais c'est faisable. »

Dans tout le battage entourant la conquête de la Triple Couronne d'American Pharoah au Belmont Stakes, il est pertinent de relever que l'accomplissement d'un Grand



Williams a déjà remporté les quatre tournois du Grand Chelem d'affilée... mais pas dans la même année. Elle avait signé cet exploit en 2002 et en 2003. — PHOTO ARCHIVES ASSOCIATED PRESS

Chelem en tennis est un exploit rarissime. Seulement deux hommes et trois femmes ont réalisé ce fait d'armes. Le dernier homme a été Rod Laver en 1969 et la dernière femme Steffi Graf en 1988.

On a demandé à Williams ce que représenterait pour elle

l'accomplissement du seul exploit qui manque à son éloquent palmarès, qui comporte 20 titres en Grand Chelem et quatre médailles d'or olympiques.

« Oh mon dieu, ça ne manque pas à mon palmarès, a corrigé l'athlète âgée de 33 ans en agitant un doigt

réprimandeur à l'endroit du journaliste qui lui a posé la question. J'ai réalisé un Grand Chelem à la Serena, et je suis proche d'un autre. »

C'est vrai. Williams a remporté les Internationaux des États-Unis en septembre dernier, de sorte qu'elle a gagné les trois derniers tournois majeurs.

«GRAND CHELEM À LA SERENA»

La dernière femme qui a gagné quatre tournois majeurs d'affilée ? Williams, évidemment. Elle a signé l'exploit en 2002 et en 2003, d'où l'appellation « Grand Chelem à la Serena ».

Les puristes insistent pour dire qu'un Grand Chelem doit être obtenu au cours de la même année. Williams s'est fait demander ce qu'elle en pensait.

« Vous savez quoi ? Je ne me prononce pas là-dessus. Vous autres, vous pouvez le faire, a-t-elle répondu. Je ne m'impose pas cette pression. C'est ce que je vous ai toujours dit sur le sujet et je respecte ma parole. »

La dernière femme qui a réalisé le doublé Australie-France a été Jennifer Capriati en 2001. Mais ses espoirs de Grand Chelem s'étaient évanouis en demi-finale de Wimbledon face à Justine Henin.

Une différence majeure : Capriati n'avait jamais enlevé les honneurs du tournoi de Wimbledon et elle ne l'a jamais gagné.

Williams, quant à elle, a déjà en poche cinq conquêtes à Wimbledon (2002, 2003, 2009, 2010 et 2012). Elle a été finaliste à deux reprises (2004 et 2008).

Eugenie Bouchard sort du Top-10

La Presse Canadienne

MONTREAL — Éliminée dès la première ronde aux Internationaux de tennis de France, Eugenie Bouchard ne figure plus parmi le top-10 mondial pour la première fois depuis le mois de juillet l'an dernier.

Bouchard a glissé du 6^e au 11^e rang au classement WTA. La joueuse de Westmount, vaincue au premier tour à Roland Garros par la Française Kristina Mladenovic, avait atteint les demi-finales l'année précédente à Paris.

Et la séquence d'insuccès de Bouchard s'est poursuivie, hier, puisqu'en compagnie de l'Ukrainienne Lesia Tsurenko, elle s'est inclinée face au duo Timea Babos et Mladenovic (1-6, 6-2, 11-9) en première ronde du double au tournoi de S-Hertogenbosch, aux Pays-Bas.

Bouchard, première tête de série, disputera son premier match de simple plus tard cette semaine contre la Kazakhe Yaroslava Schvedova.

Le tournoi français a provoqué quelques autres changements parmi le top-10 mondial.

Si l'Américaine Serena Williams, victorieuse d'un 20^e titre du Grand Chelem, poursuit sa domination au sommet, la Tchèque Petra Kvitová s'est hissée au deuxième rang tandis que la Russe Maria Sharapova a reculé à la quatrième position.

La Tchèque Lucie Safavova, surprise finaliste à Paris, a fait un bond de la 13^e à la 7^e place, son meilleur classement en carrière.

Chez les hommes, la défaite de Rafael Nadal en quarts de finale du tournoi de Roland Garros lui a fait perdre trois positions. Il occupe désormais la 10^e position, son plus mauvais classement depuis

avril 2005, tandis que le champion Stanislas Wawrinka a grimpé au quatrième rang, une amélioration de cinq positions.

Novak Djokovic se maintient confortablement en tête du classement, malgré sa défaite face à Wawrinka, dimanche, en finale à Roland-Garros.

Roger Federer, no 2, Andy Murray, no 3, et Kei Nishikori, no 5, ont maintenu leur rang.

Le Canadien Milos Raonic, absent à Paris à la suite d'une opération au pied, est désormais huitième joueur mondial, en perte de deux positions.

sports

MONDIAL DE SOCCER FÉMININ
L'ATOUT
KADEISHA BUCHANAN
25



L'ÉVÉNEMENT
**GAGNEZ À
L'ÉCHANGE**



Jeep

DODGE



RAM



NEUF!



6,4 L/100 km sur route

2015 CHRYSLER 200 LX

4 cylindres, 2,4 L,
automatique 9 vitesses,
climatiseur, groupe électrique,
système ESP et plus...

**UN PRIX
LE VRAI**

17 490\$*

Achat

60 mois	76\$ /sem.
72 mois	65\$ /sem.
84 mois	57\$ /sem.

**LE plus
vendu
dans sa catégorie
au CANADA**



NEUF!

2015 DODGE JOURNEY SE

4 cylindres, 2,4 L,
automatique, climatiseur,
groupe électrique,
7 passagers,
système ESP et plus...

Détails chez votre concessionnaire. Photos à titre indicatif seulement.

Bessette
COWANSVILLE

450 263-4000, poste 375
395, rue Rivière, Cowansville
bessetteautomobiles.com



Philippe Rouillard



Larry Crook

Granby
CHRYSLER

450 378-9051, poste 275
947, rue Principale, Granby
granbychrysler.com